

Distr.: General
19 May 2023
Arabic
Original: English



الدورة الثامنة والسبعون

البند 139 من القائمة الأولية*

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2024

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2024

الجزء الثاني

الشؤون السياسية

الباب 3

الشؤون السياسية

البعثات السياسية الخاصة

بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق

موجز

يتضمن هذا التقرير الاحتياجات المقترحة من الموارد لعام 2024 لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق بمبلغ 98 462 400 دولار (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين).



الرجاء إعادة استعمال الورق

* A/78/50

170723 100723 23-09207 (A)



المحتويات

الصفحة

3	أولاً - لمحة عامة عن البعثة
4	ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2024 والأداء البرنامجي في عام 2022
15	باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف وغير المتصلة بالوظائف لعام 2024
15	1 - مجموع الاحتياجات من الموارد
17	2 - الاحتياجات من الموظفين
31	3 - الموارد المالية
32	4 - تحليل الاحتياجات من الموارد
38	ثانياً - حالة مشروع تجديد مجمع المقر المتكامل في بغداد
39	ثالثاً - حالة المشروع المتعلق بإعادة تأهيل مبنى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق في الكويت

المرفقات

40	الأول - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ طلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي أقرتها الجمعية العامة
42	الثاني - الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لعام 2024

** يُقدّم الجزء الذي يتكون من الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2024 إلى الجمعية العامة كي تنتظر فيه وفقاً للإجراءات والممارسات المعمول بها فيما يتعلق بالميزانية التي أُعيد تأكيدها في الفقرة 7 من القرار 267/77.

*** تماشياً مع الفقرة 10 من قرار الجمعية العامة 267/77، يُقدّم الجزء الذي يتكون من الاحتياجات من الموارد المتصلة بالوظائف وغير المتصلة بالوظائف عن طريق اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية إلى الجمعية العامة كي تنتظر فيه.

أولا - لمحة عامة عن البعثة

(400 462 98 دولار)

تصدير

بعد عام من الانتخابات التي دارت في تشرين الأول/أكتوبر 2021، أتاح تشكيل الحكومة الجديدة في العراق في أواخر عام 2022 فرصة أمام السلطات العراقية لمعالجة المسائل الملحة التي يواجهها البلد وشعبه، حيث شملت أولويات برنامج عمل الحكومة التي تم تحديدها مكافحة الفساد وارتفاع مستويات البطالة وسوء تقديم الخدمات العامة.

وستقدم بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق (البعثة) الدعم إلى العراق في سعيه إلى تحقيق السلام والأمن والتنمية المستدامة من خلال تيسير الإصلاحات الجارية وإجراء حوار مؤسسي بين الحكومة الاتحادية وحكومة إقليم كردستان، ومن خلال بذل مساعيها الحميدة دعماً لتنفيذ اتفاق سنجار بسرعة والنجاح في اختتام مفاوضات كركوك. وستواصل البعثة المشاركة عن كثب أيضاً في جهود العراق الرامية إلى التصدي للتحديات البيئية الكبيرة، وندرة المياه، والتوترات الإقليمية، والديناميات الجيوسياسية الأعم التي تؤثر على استقرار البلد.

ويمثل احترام القواعد والمعايير الدولية لحقوق الإنسان أولوية أخرى. وستواصل البعثة تقديم المساعدة على حماية الحيز المدني، وتعزيز قدرات المؤسسات المعنية بحقوق الإنسان، وكفالة المساواة، وتعزيز المساءلة. وتتضمن المساعي الهامة أيضاً دعم إيجاد حلول دائمة وعودة المواطنين العراقيين من شمال شرق الجمهورية العربية السورية، بما في ذلك من مخيم الهول.

وفي هذا السياق، يظل استمرار الدعم المقدم من الأمم المتحدة والمجتمع الدولي ككل في غاية الأهمية. وستواصل العمل وفقاً للأهداف الطويلة الأجل للبعثة ومساعدة العراق على تولي المسؤولية الكاملة عن التصدي للتحديات الحالية والمستقبلية الماثلة أمام تحقيق السلام والأمن والتنمية المستدامة.

(توقيع) جانين هينس - بلاشارت

الممثلة الخاصة للأمين العام للعراق

ورئيسة بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق

ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2024 والأداء البرنامجي في عام 2022

التوجه العام

الولايات والمعلومات الأساسية

1 - إن بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق (البعثة) مسؤولة عن تقديم المشورة والدعم والمساعدة إلى العراق، حكومةً وشعباً، بشأن تعزيز الحوار السياسي الشامل للجميع والنهوض بالمصالحة على المستوى الوطني وعلى صعيد المجتمعات المحلية. وقد حُدثت الولاية في قرار مجلس الأمن 1483 (2003) و 1500 (2003)، ومددها المجلس من خلال قراره 1770 (2007) و 2107 (2013)، وجددها بموجب قراراته 1830 (2008) و 1883 (2009) و 1936 (2010) و 2001 (2011) و 2061 (2012) و 2110 (2013) و 2169 (2014) و 2233 (2015) و 2299 (2016) و 2367 (2017) و 2421 (2018) و 2470 (2019) و 2522 (2020) و 2576 (2021) و 2631 (2022). وفي القرار 2631 (2022)، مدد المجلس ولاية البعثة حتى 31 أيار/مايو 2023.

2 - وستواصل البعثة، بناء على طلب حكومة العراق، توفير جهود التوعية وبذل المساعي الحميدة للتشجيع على إقامة نظام سياسي شامل للجميع. وستدعم البعثة الحوار بشأن الخلافات المستمرة، بما في ذلك بشأن تنفيذ اتفاق سنجار، وبشأن الحدود الداخلية في كركوك. وستُسدي المشورة إلى الحكومة بشأن مراجعة الدستور وستقدم المشورة والمساعدة فيما يتعلق بالعمليات الانتخابية. كما ستشجع البعثة على الحوار والتعاون على الصعيد الإقليمي، بشأن مسائل أمن الحدود والطاقة والبيئة وتغير المناخ واللاجئون. وستقدّم الدعم إلى العراق، حكومةً وشعباً، في النهوض بالمصالحة المجتمعية والوطنية، بما في ذلك المسائل المتعلقة بالأقليات؛ وتنفيذ الخطة المتعلقة بالمرأة والسلام والأمن وتعميم مراعاة المنظور الجنساني؛ وتعزيز المساءلة وحماية حقوق الإنسان وسيادة القانون، بالإضافة إلى تقديم الدعم إلى فريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش/تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام، عملاً بقرار مجلس الأمن 2379 (2017)؛ وتعزيز حماية الطفل، بما في ذلك إعادة تأهيل الأطفال وإعادة إدماجهم؛ ومكافحة الإرهاب، بوسائل منها منع تغذية نزعة التطرف؛ وإصلاح قطاع الأمن. وبموجب قرار المجلس 2107 (2013)، ستشجع البعثة أيضاً الجهود المتعلقة بإعادة أو عودة جميع الكويتيين ورعايا البلدان الثالثة أو رفاتهم إلى أوطانهم، وإعادة الممتلكات الكويتية، بما في ذلك المحفوظات الوطنية، وستدعم وتيسر تلك الجهود.

برنامج العمل

الهدف

3 - الهدف الذي تسهم هذه البعثة في تحقيقه هو تحقيق السلام والأمن والتنمية بشكل مستدام مع إعادة التأكيد على استقلال العراق وسيادته وسلامته الإقليمية.

الاستراتيجية والعوامل الخارجية لعام 2024

4 - للإسهام في تحقيق الهدف، ستقوم البعثة بما يلي:

(أ) تشجيع الحوار الشامل للجميع بين الجهات الفاعلة السياسية، بوسائل منها التواصل على نطاق واسع مع أصحاب المصلحة المؤسسيين وتقديم المشورة والتوصيات بشأن المسائل السياسية الرئيسية وتنفيذها، وهو يهدف إلى التوصل إلى اتفاق واسع النطاق بين الجهات الفاعلة السياسية، وتحسين تنفيذ الإصلاحات السياسية وغيرها من الإصلاحات المؤسسية، وتعزيز ثقة الجمهور في الدولة؛

- (ب) العمل عن كثب مع المؤسسات التشريعية والتنفيذية في العراق لدعم صياغة واعتماد وتنفيذ الإصلاحات التشريعية والدستورية التي ستشكل أساس التنمية السياسية والاجتماعية الاقتصادية القائمة على الحقوق في الأجل الطويل؛
- (ج) التشجيع على الحوار والمصالحة بين المجتمعات المحلية، والتخفيف من حدة التوترات المحلية، وتعزيز التماسك الاجتماعي، ولا سيما فيما يتعلق بتنفيذ اتفاق سنجار، واختتام مفاوضات كركوك، وحل مشكلة الأراضي المتنازع عليها داخل كركوك؛
- (د) دعم حوار مؤسسي ومنظم ومحدد زمنيا بين الحكومة الاتحادية وحكومة إقليم كردستان حول المسائل المعلقة مثل الميزانية الاتحادية، والنفط وتقاسم الإيرادات، ومراقبة الحدود، والمسائل الأمنية، والحدود المتنازع عليها داخليا من أجل التوصل إلى حل مستدام ومقبول من الطرفين بما يتماشى مع المادة 140 من دستور العراق؛
- (هـ) تزويد المؤسسات الانتخابية في العراق بالمشورة الفنية وبناء قدراتها، فضلا عن دعم التخطيط والتحضير للعمليات الانتخابية؛
- (و) مساعدة حكومة العراق على تعزيز المساءلة عن انتهاكات حقوق الإنسان لبناء وتعزيز الثقة بين الحكومة ومؤسسات العدالة والمجتمع المدني والمجتمعات المحلية؛
- (ز) رصد التطورات في مجال حقوق الإنسان وتقديم تقارير عنها بهدف دعم جهود الحكومة الرامية لحماية وتعزيز حقوق الإنسان وفقا لدستور البلد والتزاماته الدولية؛
- (ح) تقديم الدعم التقني لتعزيز القدرات المؤسسية والسياسات والممارسات الوطنية فيما يتعلق بحماية الحيز المدني والديمقراطي والحقوق والحريات الأساسية، بما في ذلك حرية التعبير والحق في التجمع السلمي، والحقوق في الحرية وحماية جميع الأشخاص من الاعتقالات التعسفية والاختطاف والاختفاء القسري والتعذيب؛
- (ط) الدعوة إلى إصلاح قانون العدالة الجنائية وسياساتها لضمان احترام الإجراءات القانونية الواجبة ومعايير المحاكمة العادلة، وتعزيز مساءلة الجناة وإنصاف الضحايا، بمن فيهم ضحايا العنف الجنساني والعنف الأسري والعنف الجنسي المتصل بالنزاع؛
- (ي) تعزيز التنمية المستدامة الطويلة الأجل عن طريق تنسيق جهود أصحاب المصلحة الوطنيين والدوليين؛
- (ك) تشجيع المبادرات الهادفة لتحقيق الاستقرار والإنعاش وبناء السلام، بما في ذلك إصلاح قطاع الأمن والتصدي للأثار الضارة لتغير المناخ، ولا سيما تلك التي تشكل تهديدا للأمن والاستقرار، بما في ذلك ندرة المياه والتصحر والجفاف، بالتعاون مع فريق الأمم المتحدة القطري؛
- (ل) الدعوة إلى تقديم المساعدة الإنمائية بما يتماشى مع أولويات الحكومة وإطار الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة للفترة 2020-2024؛
- (م) تشجيع الجهود المتعلقة بإعادة أو عودة رفات جميع الكويتيين ورعايا البلدان الثالثة إلى الوطن وإعادة الممتلكات الكويتية، بما في ذلك المحفوظات الوطنية، ودعم وتيسير تلك الجهود.

5 - وسيسفر العمل المذكور أعلاه عما يلي:

- (أ) تنفيذ برنامج حكومي يتخذ الخطوات اللازمة لتلبية رغبة شعب العراق في الإصلاح، بما في ذلك الإصلاح الاقتصادي وتدابير مكافحة الفساد؛

- (ب) تنفيذ الإصلاحات الدستورية القائمة على توافق الآراء التي تُعد في مراجعة الدستور التي تجريها لجنة تعديل الدستور الرئاسية والبرلمانية؛
- (ج) تنفيذ القوانين وغيرها من الآليات السياسية والأمنية ذات الأهمية الحيوية لتوطيد العلاقة بين بغداد وإربيل؛
- (د) تعزيز الحوكمة المحلية الشاملة للجميع والمصالحة على مستوى المجتمعات المحلية، ولا سيما في إطار تنفيذ اتفاق سنجار وفي إطار مفاوضات كركوك بشأن الحدود الداخلية المتنازع عليها؛
- (هـ) تحسين قدرة المؤسسات الانتخابية العراقية على إجراء انتخابات حرة ونزيهة يقودها العراقيون ويتولون زمام الأمور فيها، مع تعزيز المشاركة العامة فيها وتعزيز قبول الجمهور لنتائج الانتخابات؛
- (و) احترام المبادئ والقواعد الأساسية لحقوق الإنسان؛
- (ز) الحفاظ على الحيز المدني والديمقراطي وتوسيعه، بما في ذلك حرية التعبير، والحق في التجمع السلمي، واحترام الرأي الآخر؛
- (ح) زيادة المساءلة عن انتهاكات وتجاوزات حقوق الإنسان، بما في ذلك في سياق المظاهرات، وكذلك المساءلة عن العنف الأسري والعنف الجنساني، بما في ذلك تحسين سبل الانتصاف للضحايا؛
- (ط) زيادة الامتثال لمعايير المحاكمة العادلة والضمانات الإجرائية، بما في ذلك منع تعذيب المحتجزين وإساءة معاملتهم؛
- (ي) خفض عدد المشردين داخليا لفترات مطوّلة وتقديم دعم منسّق لإيجاد حلول دائمة من خلال تطبيق آلية تنسيق قائمة على أساس المناطق، بما في ذلك فيما يتعلق بالتشريد الناجم عن تغير المناخ؛
- (ك) دعم العائدين والقدرة على الصمود فيما يتعلق بمواجهة الآثار الضارة لتغير المناخ.
- 6 - وفيما يتعلق بالتعاون مع الكيانات الأخرى، تتعاون البعثة وتتسق جهودها مع الجهات المانحة الدولية ومع 22 كيانا مقيما و 5 كيانات غير مقيمة من وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها. وتشمل مجالات العمل إعادة الإعمار، والإصلاح الاقتصادي، وتنمية قدرات المؤسسات الانتخابية في العراق ودعمها، والتنمية المستدامة، والتصدي لتغير المناخ. وتدعم البعثة أيضا التنسيق مع المؤسسات المالية الدولية من قبيل البنك الدولي، ومؤسسة التمويل الدولية، وصندوق النقد الدولي. وفي سياق القيام بذلك، تقود البعثة الهيئات الإنمائية والإنسانية الوطنية ذات الأهمية الحاسمة من قبيل اللجنة التنفيذية للإنعاش والإعمار والتنمية، ومنتدى شركاء التنمية، وفرقة العمل المعنية بتحقيق الاستقرار، والفريق العامل المعني بالعودة، ولجنة تنسيق المنظمات غير الحكومية لأجل العراق، وشراكة آفاق، أو تشارك البعثة في تلك الهيئات.
- 7 - وفيما يتعلق بالتنسيق والاتصال بين الوكالات، تشارك البعثة مع فريق الأمم المتحدة القطري في طائفة واسعة من الأنشطة الرامية إلى تعزيز وحماية حقوق الإنسان وسيادة القانون، بما في ذلك بشأن القضايا المتعلقة بالمرأة، والأقليات الإثنية والدينية، والانتهاكات الجسيمة المرتكبة ضد الأطفال في حالات النزاع المسلح. وبشكل خاص، تعمل البعثة مع فريق الأمم المتحدة القطري، دعماً للسلطات الحكومية الوطنية والمحلية والمنظمات الدينية، من أجل التوعية بأثر التطرف العنيف في المجتمع العراقي. وتدعم البعثة أيضا عمل فريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش/تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام في إطار تنفيذ ولايته. وبالإضافة إلى ذلك، تتعاون البعثة مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لمساعدة حكومة العراق فيما يتعلق بإصلاح قطاع الأمن وتنمية قدرات المؤسسات الانتخابية في البلد.
- 8 - وتستند الخطة الشاملة لعام 2024 إلى افتراضات التخطيط التالية:

(أ) أن تواصل الحكومة والبرلمان إحراز تقدم نحو تنفيذ الأولويات المحددة في برنامج عمل الحكومة الاتحادية؛

- (ب) أن تجري انتخابات حكومة إقليم كردستان في عام 2023 وانتخابات مجالس المحافظات العراقية في أواخر عام 2023 أو مطلع عام 2024؛
- (ج) أن تحرز حكومة العراق والجهات صاحبة المصلحة العراقية الأخرى تقدماً نحو اعتماد وتنفيذ الإصلاحات السياسية والاقتصادية والانتخابية والدستورية في المجالات ذات الأولوية، ولا سيما فيما يتعلق بمكافحة الفساد والبطالة وتقديم الخدمات العامة؛
- (د) أن تشارك الحكومة الاتحادية وحكومة إقليم كردستان في حوار سياسي منظم ودوري وحقيقي بهدف تطبيع العلاقات بالكامل وتسوية المسائل المعلقة؛
- (هـ) أن تبقى الحالة الأمنية مواتية بما يكفي للتمكن من الوصول إلى جميع الفئات السكانية المتضررة وإلى أصحاب المصلحة الرئيسيين فيما يتعلق بتنفيذ الولاية؛
- (و) أن تبذل حكومة العراق جهوداً لتنفيذ إصلاحات قطاع الأمن، بما في ذلك إخضاع جميع الأسلحة والجماعات المسلحة لسيطرة الدولة، وكفالة نجاح عملية إدماج قوات الحشد الشعبي في قوات الأمن العراقية؛
- (ز) ألا يؤثر ما يقع من أحداث في المنطقة ككل تأثيراً سلبياً على الاستقرار السياسي الداخلي في العراق؛
- (ح) أن تتفاعل حكومة العراق مع الأمم المتحدة في العراق لتيسير تنفيذ التعاون التقني ورصد حقوق الإنسان، وأن تظل ملتزمة بتعزيز واحترام وحماية حقوق الإنسان وسيادة القانون، بسبل منها اعتماد تدابير للحفاظ على الحيز المدني والديمقراطي وتوسيع نطاقه وسن التشريعات وتدابير السياسة العامة وخطط العمل المناسبة، وفقاً لدستور العراق والتزاماته الدولية؛
- (ط) أن تبرهن حكومة العراق على التزامها بالنهوض بحقوق المرأة والمساواة بين الجنسين، بتقديم مشاريع القوانين ذات الصلة بالموضوع، وإنشاء آليات مؤسسية قوية لكفالة المساءلة وتتبع ورصد التقدم المحرز صوب الوفاء بالالتزامات الدولية المتعلقة بالنهوض بالمرأة في جميع مجالات الحياة، بما في ذلك عمليات صنع القرار؛
- (ي) أن تتفاعل حكومة العراق مع الأمم المتحدة في العراق لوضع استراتيجية مشتركة لمعالجة الآثار الضارة لتغير المناخ، بما في ذلك بالحد من حرق الغازات، وتحسين نظم إدارة المياه، وزيادة الاستثمار في الطاقة المتجددة، وتوفير المزيد من الحوافز لمشاريع الاقتصاد الأخضر، بما يتماشى مع خطة التكيف الوطنية التي وضعها البلد؛
- (ك) أن تعمل حكومة العراق على تحسين تقديم الخدمات وتلبية التوقعات العامة، والتقليل من الأسباب الجذرية للاضطرابات الاجتماعية، بسبل منها تشجيع المشاركة الكاملة للشباب على نحو نشط في المجتمع وإيجاد فرص عمل للشباب.
- 9 - وتراعي البعثة المنظور الجنساني في أنشطتها التنفيذية، ومنجزاتها المستهدفة، والبيانات التي تجمعها، ونتائجها، حسب الاقتضاء، وذلك دعماً للخطة المتعلقة بالمرأة والسلام والأمن. وتشجع البعثة، في إطار تفاعلها مع أصحاب المصلحة المؤسسيين على المستويين الاتحادي والإقليمي، تعميم مراعاة المنظور الجنساني مع التركيز على تعزيز تمثيل المرأة ومشاركتها في العمليات السياسية والانتخابية وفي صنع القرار. وتشارك البعثة في رئاسة فرقة العمل المعنية بالقضايا الجنسانية في العراق التابعة للأمم المتحدة إلى جانب هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، وتدعم المجموعة الاستشارية النسائية، التي تتألف من نساء عراقيات، وتستخدم هذين المنبرين لتوحيد الجهود الرامية إلى تعزيز تمكين المرأة وتحقيق المساواة بين الجنسين بطريقة متكاملة في مختلف كيانات الأمم المتحدة في العراق.

10 - وتمشيا مع استراتيجية الأمم المتحدة لإدماج منظور الإعاقة، تتفاعل البعثة مع الحكومة والمنظمات المعنية بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة وفريق الأمم المتحدة القطري لدعم تدابير السياسة العامة الرامية إلى تعزيز حقوق الإنسان لذوي الإعاقة، مع التركيز على التسهيلات الخاصة بذوي الإعاقة، وفرص العمل، وسبل الحصول على الخدمات الاجتماعية والخدمات العامة، وتدعم البعثة تنفيذ التوصيات الصادرة عن آليات الأمم المتحدة لحقوق الإنسان المتعلقة بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة. وتتخذ البعثة الإجراءات اللازمة لتهيئة بيئة مراعية للإعاقة، من خلال فريقها العامل الداخلي المعني باستراتيجية الأمم المتحدة لإدماج منظور الإعاقة وخطة العمل الخاصة بالبعثة.

أثر الجائحة والدروس المستفادة

11 - كان لاستمرار جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) في عام 2022 أثر محدود على تنفيذ ولاية البعثة. ففي عام 2022، تم تخفيف القيود المفروضة على التنقل على الصعيدين الوطني والدولي، مما مكن من استئناف تنفيذ الولاية بشكل طبيعي، كما اتسمت الظروف التشغيلية بزيادة الرحلات والتفاعلات الحضرية مع النظراء الوطنيين والمجتمع المدني وإدارة سلسلة الإمداد بطريقة أكثر سلاسة. وواصلت البعثة التنسيق عن كثب مع فريق الأمم المتحدة القطري وفريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش لتنفيذ تدابير التخفيف والوقاية من كوفيد-19 في مجتمعاتها المتكاملة، وللمحد بفعالية من الانتشار العرضي لحالات الإصابة بالفيروس. واحترام الشواغل المتعلقة بالصحة والسلامة المهنيين وتحقيق التوازن بين استمرار تنفيذ الولاية وفعالية تنفيذها، لجأت البعثة إلى ترتيبات العمل البديلة وطرائق العمل المختلطة لتنفيذ أنشطتها باستخدام مزيج من الاجتماعات والمناسبات الافتراضية والحضرية. أما الأنشطة التي تعذر تنفيذها بطرائق العمل المختلطة فقد تعين إلغاؤها أو إرجاؤها إلى عام 2023، بما في ذلك بعض التقارير المتعلقة برصد حقوق الإنسان في مرافق الاحتجاز والتحقيقات الحساسة، والتفاعلات الحضرية لأغراض الوساطة في سنجار وكركوك، ومشروع بشأن المصالحة الوطنية ودور المرأة في السلام والأمن.

12 - وتواصل البعثة تعميم الدروس المستفادة وأفضل الممارسات المتعلقة بتعديل برامجها وتكييفها على ضوء جائحة كوفيد-19، بسبل منها استخدام طرائق العمل المختلطة، وترتيبات العمل المرنة، وبناء قدرات الموظفين بالوسائل الإلكترونية. وفي حين اتضح أن استخدام الاجتماعات الرقمية كنتمة للتفاعلات الحضرية وكبديل عنها مفيد لخفض تكاليف السفر وللتواصل مع عدد أكبر من المستفيدين، اكتشفت البعثة أن الأنشطة التي تُنفَّذ بالطرائق الرقمية والمختلطة في المجالات المتعلقة بتيسير تشكيل الحكومة، والوساطة في عمليات المصالحة، مثل تلك التي درت في سنجار وكركوك، وفي مجال رصد حقوق الإنسان، كثيرا ما تحتاج إلى التكرار أكثر بكثير من التفاعلات الحضرية لتحقيق نفس الأثر.

الأداء البرنامجي في عام 2022

التخفيف من حدة التوترات السياسية وتيسير تشكيل حكومة شاملة للجميع

13 - بعد الدعم الذي قدمته البعثة في عام 2021 لتهيئة بيئة مواتية لإجراء انتخابات ذات مصداقية وشاملة للجميع، يسّرت البعثة إجراء حوار شامل للجميع واستغلت مساعيها الحميدة للتخفيف من حدة التوترات السياسية التي أثارها عملية تشكيل الحكومة المطوّلة والتي تأخرت كثيرا. وفي 13 تشرين الأول/أكتوبر 2022، انتخب مجلس النواب عبد اللطيف جمال رشيد رئيسا للعراق. وشكلت الانتخابات خطوة دستورية أساسية نحو إنشاء حكومة جديدة عقب الانتخابات البرلمانية الوطنية التي جرت في 10 تشرين الأول/أكتوبر 2021. وفي وقت لاحق، تم تشكيل حكومة برئاسة رئيس الوزراء محمد شياع السوداني، تتألف من 23 وزيرا، من بينهم ثلاث نساء. وأعطى برنامج الحكومة الأولوية لمكافحة الفساد ومعالجة مشكلة البطالة وإيجاد فرص عمل ودعم الفئات الضعيفة والفئات المتدنية الدخل وإصلاح القطاعين الاقتصادي والمالي وتعزيز الخدمات العامة.

- 14 - وخلال هذه الفترة، واصلت البعثة الدعوة إلى تحقيق السلام والأمن من خلال الترويج للمشاركة السياسية للمرأة، بما في ذلك في عملية تشكيل الحكومة، وواصلت الانخراط في أنشطة المصالحة والوساطة الوطنية، وحل مشكلة الأراضي المتنازع عليها داخل كركوك، وتنفيذ اتفاق سنجار. كما أعطت البعثة الأولوية لتهيئة الظروف المناسبة للدعوة إلى إجراء حوار منظم بين بغداد وأربيل وتنظيم هذا الحوار، وللمشاركة في تفاعلات منتظمة مع أصحاب المصلحة الرئيسيين لنفس الغرض.
- 15 - ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الجدول 1).

الجدول 1 مقياس الأداء

2020 (الأداء الفعلي)	2021 (الأداء الفعلي)	2022 (الأداء الفعلي)
جرى تحسين سجل الناخبين الذي وضعته المفوضية العليا المستقلة للانتخابات، كما يتضح من زيادة التغطية بجمع البيانات البيومترية والتحقق من بيانات الناخبين؛ واستعرضت المفوضية لوائحها وإجراءاتها وعدلتها من أجل الإعلان عن نتائج الانتخابات في الوقت المناسب، والإسراع في حل المنازعات الانتخابية، وزيادة تمثيل المرأة كمسؤولة وموظفة انتخابات، ومكافحة خطاب الكراهية في العمليات الانتخابية	أوفت حكومة العراق بالتزامها بإجراء انتخابات برلمانية وطنية مبكرة. واعتمدت السلطات الانتخابية تدابير محسنة للاقتراع وللفرز ونشر النتائج، مما ساعد، بدعم من الجهود الدولية لرصد الانتخابات، على تشجيع زيادة شفافية العملية الانتخابية. وعولجت الشكاوى الانتخابية عن طريق القنوات القانونية المناسبة قبل التصديق على نتائج الانتخابات في 27 كانون الأول/ديسمبر 2021	تم تشكيل حكومة ضمت ثلاث وزيرات، مما يمثل خطوة هامة نحو تشكيل حكومة شاملة للجميع. وأعدّ برنامج عمل يعكس تطلعات حكومة العراق وشعبه، مع التركيز على مكافحة الفساد والبطالة وتحسين تقديم الخدمات العامة. وواصلت الحكومة الاتحادية وحكومة إقليم كردستان معالجة القضايا العالقة واتخذتا خطوات محدودة نحو إجراء حوار منظم

النتائج المقررة لعام 2024

النتيجة 1: تعزيز الثقة من خلال الإصلاح

الأداء البرنامجي في عام 2022 والأداء المستهدف لعام 2024

- 16 - في عام 2022، بذلت البعثة مساعيها الحميدة لدعم تسوية عملية تشكيل الحكومة التي تأخرت كثيرا، ودعت إلى التخفيف من حدة التوترات وإلى إيجاد حلول سلمية. وقد حققت البعثة الهدف المقرر لعام 2022، بما في ذلك الانتقال السلمي للسلطة ووضع برنامج عمل حكومي يعكس دعوتها ودعوات الشعب العراقي إلى إدخال إصلاحات. وشمل ذلك الالتزام باعتماد قانون النفط والغاز، وإنشاء مجلس الاتحاد الفدرالي، وإعطاء الأولوية لتدابير مكافحة الفساد. وفي الوقت نفسه، دعت البعثة إلى إتاحة المشاركة السياسية المجدية للمرأة، وقدمت الدعم لإجراء حوار منظم بين بغداد وأربيل.
- 17 - وفي عام 2024، ستشجع البعثة على مواصلة تنفيذ برنامج الحكومة. وستدعم أيضا الحوار الوطني الشامل للجميع الذي يعزز الثقة في النظام السياسي، ويتيح إدخال الإصلاحات، ويشجع المشاركة السياسية المجدية للمرأة. وستقدم البعثة الدعم والمساعدة للتفاعل بين الحكومة الاتحادية وحكومة إقليم كردستان من أجل إجراء حوار متواصل ومنظم، وستدعو إلى التنفيذ الكامل لاتفاق سنجار وإحراز تقدم فيما يتعلق بكركوك. وستقدم البعثة المشورة الانتخابية للمؤسسات الانتخابية في بغداد وأربيل وستقوم ببناء قدراتها. وبالتعاون مع فريق الأمم المتحدة القطري، ستُكثَّف الدعوات إلى اتخاذ إجراءات لمكافحة التحديات المتصلة بتغير المناخ، وسيواصل تقديم المشورة والدعم التقني للتخفيف من آثاره الضارة.

18 - ويُعرض التقدّم المُحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2024 ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الجدول 2).

الجدول 2
مقياس الأداء

2020 (الأداء الفعلي)	2021 (الأداء الفعلي)	2022 (الأداء الفعلي)	2023 (الأداء المقرر)	2024 (الأداء المقرر)
كان اتفاق سنجار المبرم بين الحكومة الاتحادية وحكومة إقليم كردستان خطوة إيجابية نحو حل القضايا في منطقة متنوعة عرقياً، وهو يتيح منبرا لمناقشة القضايا العالقة والتغلب على الخلافات السياسية	تمشيا مع الدعوة الشعبية إلى الإصلاحات، أوفت حكومة العراق بالتزامها بإجراء انتخابات برلمانية وطنية مبكرة. واعتمدت السلطات الانتخابية تدابير محسنة للاقتراع وللفرز ونشر النتائج، مما ساعد على تعزيز قبول الجمهور لنتائج الانتخابات على نطاق أوسع. وعولجت الشكاوى الانتخابية عن طريق القنوات القانونية المناسبة قبل التصديق على نتائج الانتخابات في 27 كانون الأول/ديسمبر 2021	وسمح انتقال السلطة الذي تأخر كثيراً، ولكنه كان سلمياً نسبياً بتشكيل حكومة جديدة لديها برنامج يهدف إلى معالجة التحديات القائمة منذ فترة طويلة. وسعت حكومة العراق إلى تناول أولويات برنامج العمل وإلى إعداد ميزانية تدعم تلك الجهود. وأدت التقييمات التي أجريت بعد الانتخابات إلى اتخاذ إجراءات لتحسين تنظيم وإدارة الانتخابات والمؤسسات الوطنية في المستقبل	تواصل حكومة العراق تنفيذ برنامج يحقق الإصلاح الدستوري والاقتصادي ويعالج المسائل الداخلية القائمة منذ أمد بعيد مثل تحسين العلاقة بين بغداد وإربيل	يساعد الحوار المنظم الذي يجري بين بغداد وإربيل على إدخال إصلاحات قانونية ودستورية، مما يؤدي إلى إحراز تقدم نحو حل المسائل المثيرة للخلاف حالياً. وتصبح الحوكمة الاتحادية أكثر شمولاً وخضوعاً للمساءلة، مما يساهم في زيادة ثقة عامة الناس في القيادة السياسية والمؤسسات السياسية في العراق

النتيجة 2: الحفاظ على الحيز المدني وتوسيعه ودعم المساءلة

الأداء البرنامجي في عام 2022 والأداء المستهدف لعام 2024

19 - واصلت البعثة رصد حالة حقوق الإنسان، مع تسليط الضوء على الشواغل واستخدام النتائج التي توصلت إليها لتوجيه دعوات محددة الهدف باعتبارها أداة وقائية وأداة لتعزيز احترام حقوق الإنسان وسيادة القانون والمساءلة عن انتهاكات وتجاوزات حقوق الإنسان في العراق. وأجرت البعثة حوارات بشأن السياسات مع كبار المسؤولين وقدمت لهم الدعم التقني. وقد حققت هدفها المقرر المتمثل في توطيد القدرات الوطنية والأطر القانونية لتعزيز وحماية الامتثال للالتزامات المتعلقة بالإنسان. وواصلت البعثة الدعوة إلى تعيين مجلس مفوضين للمفوضية العليا لحقوق الإنسان في العراق لكي تصبح مؤسسة وطنية لحقوق الإنسان تعمل بكامل طاقتها، ونفذت البعثة برنامجاً موسعاً لتعزيز القدرات، مع التركيز على الأمن الرقمي بهدف حماية الحيز المدني والديمقراطي، بما في ذلك للمساءلة عن حالات الاختفاء القسري.

20 - وفي عام 2024، ستواصل البعثة رصد انتهاكات وتجاوزات حقوق الإنسان وتوثيقها والإبلاغ عنها باعتبار ذلك أساساً للتفاعل البناء مع السلطات، ولا سيما في سياق حرية التعبير والحق في التجمع السلمي، وستعزز البعثة القدرات المؤسسية وقدرات

المجتمع المدني لتحقيق هذه الغاية. ولزيادة تدابير الوقاية وتيسير وضع الأطر القانونية ذات الصلة، ستضطلع البعثة بجهود دعوية استراتيجية لدى الحكومة وستجري حواراً معها. وستواصل البعثة دعم موظفي إنفاذ القانون، والقضاة، والمدعين العامين، والمحامين لتعزيز الامتثال للمعايير الدولية لحقوق الإنسان، والمساهمة في اعتماد تشريعات وسياسات تمكّن العراق من تنفيذ التزاماته الدستورية والتزاماته الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان.

21 - ويُعرض التقدّم المُحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2024 ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الجدول 3).

الجدول 3
مقياس الأداء

2020 (الأداء الفعلي)	2021 (الأداء الفعلي)	2022 (الأداء الفعلي)	2023 (الأداء المقرر)	2024 (الأداء المقرر)
تم اعتماد قانون مناهضة التعذيب؛ ووضعت حكومة العراق خطة العمل الوطنية لمنع التعذيب، ورفع التقارير إلى آليات الأمم المتحدة لحقوق الإنسان بشأن التدابير الملموسة المتخذة لتعزيز ضمانات مراعاة الأصول القانونية والمحاكمة العادلة	قُدمت الحكومة تعويضات لأسر أغلبية الضحايا الذين قتلوا خلال مظاهرات عام 2019، وقدمت بعض المساعدات للمصابين. وظلت جهود المساءلة محدودة، ولم يصل إلى مرحلة المحاكمة إلا عدد قليل من التحقيقات في انتهاكات وتجاوزات حقوق الإنسان المزعومة	يتم اعتماد مشروع القانون المتعلق بحرية التعبير ومشروع قانون تكنولوجيا المعلومات، بما يمثل للمعايير الدولية، واعتماد خطط وسياسات لحماية حقوق الإنسان	تقوم الحكومة بتعزيز الآليات الوطنية المحايدة والفعالة التي تعمل بكامل طاقتها لتعزيز المساءلة عن انتهاكات وتجاوزات حقوق الإنسان، وتعتمد تشريعات لتعزيز حماية حقوق الإنسان والحيز المدني والحماية من الاختفاء القسري	

النتيجة 3: التركيز على إيجاد حلول دائمة والتصدي لتغير المناخ

الأداء البرنامجي في عام 2022 والأداء المستهدف لعام 2024

22 - واصلت البعثة إنشاء وقيادة منتديات لتنسيق التنمية، بما في ذلك التنسيق بين الجهات المانحة الدولية، وكذلك متابعة الالتزامات الدولية. وأسهم هذا العمل في إيجاد حلول دائمة لمشكلة التشريد والعائدين وفي تنسيق تلك الحلول بفعالية، ودعم أصحاب المصلحة الوطنيين والدوليين من أجل إجراء مناقشات منسقة بشأن معالجة الأثر السلبي لتغير المناخ. وأسدت البعثة المشورة أيضاً إلى الحكومة لتغيير محور تركيزها من تلبية الاحتياجات الإنسانية إلى التنمية، ودعت إلى تعزيز المسؤولية الوطنية والقيادة الوطنية أثناء معالجة تلك المسائل.

23 - وفي عام 2024، ستواصل البعثة دعم الانتقال من الجهود الإنسانية إلى الحلول الدائمة والتنمية المستدامة. ونظراً إلى أن عدد المشردين في العراق بصدد التناقص ومن المتوقع أن يتناقص أكثر، ستقدم البعثة وفريق الأمم المتحدة القطري الدعم إلى حكومة العراق وحكومة إقليم كردستان من أجل التخفيف من المخاطر وتحمل مسؤولية متزايدة عن تهيئة الظروف الملائمة لعودة كريمة وآمنة إلى المجتمعات المحلية. وستواصل البعثة تقديم الدعم إلى أصحاب المصلحة الوطنيين من أجل التصدي للآثار الضارة لتغير المناخ، ولا سيما ندرة المياه، بما يكفل استمرار وزيادة التكامل مع شركاء فريق الأمم المتحدة القطري.

الدروس المستفادة والتغيرات المقررة

- 24 - تمثل الدرس المستفاد بالنسبة للبعثة في أنه بالتوازي مع الانتقال من الجهود الإنسانية إلى الجهود الموجهة نحو التنمية، وبغية تعزيز الإشراف الوطني على الحلول الدائمة، كان من الضروري إنشاء هيكل تنسيق قوي تقوده الحكومة. وقد شكّلت آلية التنسيق القائمة على أساس المناطق أداة فعالة لتلبية وتنسيق الاحتياجات في المناطق المتضررة من التشريد وإيجاد حلول موجهة نحو التنمية بالتنسيق مع أصحاب المصلحة على الصعيدين الحكومي والوطني والمحلي. وفي سياق تطبيق هذا الدرس، ستكتفّ البعثة الدعوة إلى تعزيز الإشراف الوطني على الحلول الدائمة، وستواصل تقديم الدعم إلى السلطات الوطنية والمحلية من أجل قيادة وتنسيق آليات حلول دائمة في جميع أنحاء العراق. وسيسهم هذا العمل في تعزيز التنسيق وفي اتباع نهج أطول أجلاً إزاء التنمية المستدامة وفي زيادة المبادرات التي تقودها الحكومة من أجل إيجاد حلول دائمة.
- 25 - ويُعرض النقدّم المُحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2024 ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الجدول 4).

الجدول 4
مقياس الأداء

2020 (الأداء الفعلي)	2021 (الأداء الفعلي)	2022 (الأداء الفعلي)	2023 (الأداء المقرر)	2024 (الأداء المقرر)
وضعت فرقة عمل معنية بالحلول الدائمة خطة عمل تشجع التنسيق على أساس المناطق، واعتمدت الحكومة استراتيجية وطنية لحل مشكلة التشرد الذي طال أمده للمشردين داخليا	تم تنفيذ إطار الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة للفترة 2020-2024 تنفيذا فعالا، مما أسهم في خفض عدد المحتاجين	أنشئت ثمانية أفرقة تنسيق على أساس المناطق، وأصبحت تعمل حاليا. وأدى استخدامها إلى اتباع نهج أكثر تنسيقا وملاءمة إزاء الحلول الدائمة للأسر العائدة في العراق. واتخذت الخطوات الأولى لدعم الانتقال من الجهود الإنسانية إلى الجهود الموجهة نحو التنمية، بما في ذلك تعزيز الإشراف الوطني في إطار تلك العمليات	تمشيا مع إطار الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة للفترة 2020-2024، تعتمد الحكومة استراتيجية قابلة للتنفيذ تستثمر في تنمية العراق على المدى الطويل، بما في ذلك التخفيف من آثار تغير المناخ	يتم وضع وتنفيذ ميثاق للحلول الدائمة، تقوده الحكومة ويدعمه هيكل تنسيق متين، مما يسمح بإقامة رابط بين آليات التنسيق المحلية وآليات التنسيق الاتحادية. ويتم تعزيز الإشراف الوطني على الأنشطة الإنسانية والإنمائية، مع التركيز على التنمية المستدامة

المنجزات المستهدفة

- 26 - يعرض الجدول 5 قائمة بالمنجزات المستهدفة للبعثة.

المنجزات المستهدفة للفترة 2022-2024، حسب الفئة والفئة الفرعية

المقرر الفعلي المقرر المقرر لعام 2022 لعام 2022 لعام 2023 لعام 2024				الفئة والفئة الفرعية
ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء				
3	4	3	4	وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)
3	4	3 ⁽¹⁾	4	1 - تقارير الأمين العام المقدمة لمجلس الأمن
3	4	3	4	الخدمات الفنية المقدمة إلى الاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)
3	4	3	4	2 - جلسات مجلس الأمن
باء - توليد المعارف ونقلها				
25	24	7	7	مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)
1	-	1	1	3 - مشاريع المصالحة الوطنية ودور المرأة في السلام والأمن
24	24	6	6	4 - تنظيم مناسبات لتوعية الجمهور على نطاق البلد من أجل تعزيز التماسك الاجتماعي وتعزيز سيادة القانون والتنمية الاجتماعية والاقتصادية والتنمية الطويلة الأجل والإنعاش وإعادة الإعمار
131	86	134	85	الحلقات الدراسية وحلقات العمل والأنشطة التدريبية (عدد الأيام)
5	5	14	14	5 - حلقات عمل بشأن السياسة الجنسانية، ومشاركة المرأة في العمليات الانتخابية والسياسية، وأهداف التنمية المستدامة
116	66	105	56	6 - تنظيم مناسبات تدريبية ومبادرات دعوية بشأن مهارات الوساطة والتفاوض، ودور المرأة في السلام والأمن، والانتخابات الشفافة والشمولية للجميع، والالتزامات المتعلقة بالإبلاغ بموجب المعاهدات الدولية، ورصد حقوق الإنسان والإبلاغ عنها، وحقوق المرأة والأشخاص ذوي الإعاقة
10	15	15	15	7 - حلقات عمل بشأن الحوار السياسي والمشاركة السياسية والتمكين السياسي للشباب
1	-	1	1	المنشورات (عدد المنشورات)
1	-	1	1	8 - تقارير حول تعزيز المشاركة السياسية للمرأة والتحديات التي تواجهها المرأة العراقية واحتياجاتها عند الدخول للحياة السياسية
119	139	121	157	المواد التقنية (عدد المواد)
-	1	1	1	9 - دليل تعميم مراعاة المنظور الجنساني في العمليات الانتخابية
110	130	110	146	10 - تقارير عن انتهاكات حقوق الإنسان وحالة حقوق الإنسان في العراق، والإصابات في صفوف المدنيين، وإمتثال الحكومة لقانون حقوق الإنسان والقانون الدولي الإنساني، وحماية الطفل والعنف الجنسي المتصل بالنزاع، وسجل النازحين البيومنتري والتحسينات في إدارة نتائج الانتخابات، والمسائل الرئيسية المتعلقة بالتنمية وتحقيق الاستقرار وإعادة الإعمار في المحافظات
8	8	8	8	11 - دليل بشأن الانتخابات للمفوضية العليا المستقلة للانتخابات في العراق والمفوضية المستقلة للانتخابات في إقليم كردستان
-	-	1	1	12 - كتيب بشأن حقوق الإنسان لأفراد الشرطة
1	-	1	1	13 - وثائق التخطيط والوثائق التقنية المتعلقة بإطار الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة للعراق، واستراتيجية الأمم المتحدة المشتركة لتعبئة الموارد، والدعم الاستراتيجي لبرنامج الحكومة لإعادة الإعمار وتحقيق الاستقرار والتقدم المحرز في ذلك البرنامج (برنامج التعافي وبناء القدرة على الصمود)
320	320	319	-	بعثات تقصي الحقائق والرصد والتحقيق (عدد البعثات)
180	180	183	-	14 - بعثات رصد مؤسسات سيادة القانون، بما في ذلك بعثات رصد أماكن الاحتجاز، وبعثات رصد المحاكمات في بغداد وإربيل

15 -	بعثات تقصي الحقائق بشأن إقامة العدل داخل النظام القانوني ولدى موظفي إنفاذ القانون لمتابعة حالات الانتهاكات المزعومة لحقوق الإنسان	-	82	85	85
16 -	بعثات رصد متصلة بالعنف الجنسي المرتبط بالنزاع، والأطفال في النزاعات المسلحة، وحماية حقوق الأقليات والمشردين داخلياً والأشخاص ذوي الإعاقة، بما في ذلك الارتباطات مع ما يقرب من أربع منظمات تعنى بقضايا حقوق ذوي الإعاقة	-	54	55	55

جيم - المنجزات المستهدفة الفنية

المساعي الحميدة: جلسات تيسير واجتماعات مائدة مستديرة حول الحدود الداخلية المتنازع عليها في محافظة كركوك لتعزيز المصالحة الوطنية والمجتمعية والنهوض بالتعاون بين المحاورين المعنيين؛ وتقديم دعم إضافي للنظر في العراقيين السياسيين والمدنيين للمضي قدماً بالعملية السياسية والمصالحة، بما يشمل على الأقل 800 من ممثلي المجتمع المدني والشباب والمجتمعات المحلية؛ وتقديم الدعم في مجال نقل الصلاحيات، واتباع النظام الاتحادي، وتقاسم الإيرادات، وإدارة الحدود الدولية؛ والعلاقات بين بغداد وإربيل، والعلاقات الإقليمية؛ والإصلاحات الانتخابية؛ ومكافحة التطرف العنيف والإرهاب في العراق والمنطقة؛ وإعادة المفقودين الكوئبيين ورعايا الدول الثالثة أو رفاتهم والممتلكات الكوئبية المفقودة والمحفوظات الوطنية. وبذل المساعي الحميدة بشأن تنفيذ قرار مجلس الأمن 1325 (2000)، مع التركيز على النهوض بمشاركة النساء والشباب وإشراكهم وتمثيلهم في العمليات السياسية والانتخابية.

التشاور والمشورة والدعوة: التشاور بشأن المسائل الإنسانية، ومسائل تحقيق الاستقرار وإعادة الإعمار والتنمية، وتنسيق أنشطة الإنعاش وإعادة الإعمار ورصدها؛ وتقديم المشورة بشأن تقاسم الإيرادات، وإدارة الهيدروكربونات، والمنازعات الحدودية، واتباع النظام الاتحادي، وإصلاح قطاع الأمن، ومشاركة الشباب والنساء في السياسة (التواصل مع 200 شاب وشابة على الأقل في 18 محافظة)، والأخذ باللامركزية في السلطة الإدارية والمالية؛ والتشاور والمشورة بشأن مبادرات الإصلاح التشريعي الانتخابي والرقابة البرلمانية؛ وتقديم المشورة والتواصل من أجل دعم تنمية القدرات وتعزيز الثقة في المؤسسات الانتخابية للعراق؛ والتشاور والاضطلاع بمبادرات دعوة بشأن قضايا حقوق الإنسان، بما في ذلك تلك المتعلقة بحرية التجمع والتعبير، وحقوق المرأة والأقليات، والحماية من الاختفاء القسري، وحماية الطفل، وإقامة العدل (بالعمل على أقل تقدير مع 100 من المنظمات التي يقودها الشباب والنساء)؛ والتعاون مع المنظمات الشريكة التي تُعنى بالأشخاص ذوي الإعاقة؛ والدعوة إلى تنفيذ قرار مجلس الأمن 1325 (2000) مع التركيز على النهوض بمشاركة المرأة وانخراطها وتمثيلها في عمليات المصالحة والعمليات السياسية والانتخابية من خلال التواصل مع حكومة العراق والمفوضية العليا المستقلة للانتخابات والمجتمع المدني، بما في ذلك المجموعة الاستشارية النسائية؛ والتواصل على صعيد جميع المحافظات.

قواعد البيانات والمواد الفنية الرقمية: قاعدة بيانات لحوادث العنف ضد المرأة في مجال السياسة في سياق الانتخابات التشريعية لعام 2021؛ وتنفيذ وصيانة نظام قاعدة بيانات تقدير الحالة العسكرية بالاستناد إلى عناصر جغرافية مكانية لتزويد البعثة بنظام موحد لإدارة المعلومات خاص بالحوادث والأحداث المهمة.

دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال

برامج التوعية والمناسبات الخاصة والمواد الإعلامية: مناسبات خاصة تشمل أيام الأمم المتحدة ذات الصلة؛ وتنظيم أحداث للتوعية؛ ومواد إعلامية لدعم اتباع نهج مشترك للأمم المتحدة؛ ونشرة إخبارية نصف شهرية وحولية لتسليط الضوء على عمل الأمم المتحدة في العراق؛ ومواد إعلامية لمنظومة الأمم المتحدة بشأن أهداف التنمية المستدامة؛ وتقارير رصد وسائل الإعلام مرتين يومياً؛ وبناء قدرات الإعلاميين العراقيين في مجال مكافحة المعلومات المضللة والكاذبة على وسائل التواصل الاجتماعي.

العلاقات الخارجية والعلاقات مع وسائط الإعلام: تنظيم مؤتمرات صحفية وإصدار نشرات صحفية ومقالات إخبارية، بما في ذلك مقالات الرأي، بثلاث لغات، عن أعمال البعثة وفريق الأمم المتحدة القطري وفريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش/تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام.

المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعددة: نشر المعلومات من خلال الموقع الشبكي للبعثة وحساباتها في وسائل التواصل الاجتماعي، بما في ذلك المنتجات المتعددة الوسائط المتعلقة بالبعثة، وصحيفتا حقائق ووثيقة للأسئلة المتكررة عن الانتخابات في العراق والدعم الذي تقدمه الأمم المتحدة للانتخابات والأمم المتحدة في العراق، والأحداث ذات الصلة بالعراق، والمشاركة في حملات على نطاق الأمم المتحدة، ونشر المنتجات من مقر الأمم المتحدة.

هـ - المنجزات المستهدفة التكنولوجية

السلامة والأمن: تقييمات المخاطر، والتحليل، والإحاطات الإعلامية، والتقارير، والخطط، والتدريبات والتمرينات، ودعم الحماية للصيغة، وتدريب الموظفين، والخدمات الأمنية لدعم فريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش/تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام وفريق الأمم المتحدة القطري.

الإدارة: تقديم الدعم الإداري والتقني لفريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش/تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام.

اللوجستيات: توفير النقل والإقامة والمنافع العامة وأماكن المكاتب لفريق الأمم المتحدة القطري، وخدمات المشتريات لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للدبلوماسية الوقائية لمنطقة وسط آسيا، ومؤخراً لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (مؤئل الأمم المتحدة)، وكذلك توفير النقل الجوي لمكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى اليمن.

تكنولوجيا المعلومات والاتصالات: توفير خدمات المعلومات والاتصالات، بما في ذلك خدمات الإنترنت والبيانات والصوت وصيانة المعدات، لفريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش/تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام.

البيئة: زيادة إنتاج الطاقة المتجددة من أجل تحقيق الاكتفاء الذاتي؛ وإنشاء نظام حديث لرصد المعايير البيئية ومراقبتها وتحليل بياناتها لدعم هدف البعثة المتمثل في خفض انبعاثات الكربون؛ ومبادرات موجهة نحو جعل البعثة بعثة عديمة النفايات.

(أ) عملاً بقرار مجلس الأمن 2631 (2022)، انخفض عدد التقارير المقدمة إلى المجلس من أربعة تقارير واجتماعات إلى ثلاثة في السنة.

باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف وغير المتصلة بالوظائف
لعام 2024

1 - مجموع الاحتياجات من الموارد

الاحتياجات من الموارد (الميزانية العادية)

الجدول 6

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفرق	2024	2023	2022		
عام 2024 مقابل عام 2023					
الزيادة/(النقصان)	الاحتياجات	الاعتمادات	النفقات	الاعتمادات	
(3)-(4)=(5)	(4)	(3)	(2)	(1)	
فئة الإنفاق					
160,1	5 099,8	4 939,7	5 367,3	5 140,3	تكاليف الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة
989,6	76 954,5	75 964,9	80 140,9	79 333,5	تكاليف الموظفين المدنيين
402,1	16 408,1	16 006,0	12 706,6	13 199,4	التكاليف التشغيلية
1 551,8	98 462,4	96 910,6	98 214,8	97 673,2	المجموع (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)

الجدول 7

الموارد البشرية

المعتمد لعام 2023	1	2 ^(١)	1	6	16	45	51	5	152	-	279	122	373	495	-	2	2	776
المقترح لعام 2024	1	2 ^(١)	1	6	16	45	51	5	153	-	280	123	372	495	-	2	2	777
التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1	(1)	-	-	-	-	1

(أ) منها وظيفة واحدة ممولة بنسبة 50 في المائة ويتم تقاسم تكاليفها مع مكتب التنسيق الإنمائي.

27 - تبلغ الاحتياجات المقترحة من الموارد لعام 2024 لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق 98 462 400 دولار (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين)، وستغطي تكاليف نشر 245 من أفراد الوحدات العسكرية (5 099 800 دولار)، وتكاليف الموظفين المدنيين (76 954 500 دولار) التي تتألف من المرتبات والتكاليف العامة للموظفين وبديل الخطر من أجل تغطية تكاليف 777 وظيفة (1 وكيل أمين عام، و 2 أمين عام مساعد، و 1 مد-2، و 6 مد-1، و 16 ف-5،

و 45 ف-4، و 51 ف-3، و 5 ف-2، و 153 وظيفة من فئة الخدمة الميدانية، و 123 وظيفة لموظفين فنيين وطنيين، و 372 وظيفة من الرتبة المحلية، و 2 من المتطوعين الوطنيين من متطوعي الأمم المتحدة)، إضافة إلى التكاليف التشغيلية (16 408 100 دولار) التي تشمل تكاليف الخبراء الاستشاريين والخدمات الاستشارية (283 700 دولار)، والسفر في مهام رسمية (1 014 600 دولار)، والمرافق والبنى التحتية (5 704 900 دولار)، والنقل البري (1 196 100 دولار)، والعمليات الجوية (3 850 100 دولار)، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات (2 927 500 دولار)، والخدمات الطبية (345 200 دولار)، واللوازم والخدمات والمعدات الأخرى (1 086 000 دولار).

28 - وتعزى الزيادة في الاحتياجات لعام 2024 مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2023 إلى ما يلي:

- (أ) زيادة صافية قدرها 160 100 دولار في تكاليف الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة، تعزى أساساً إلى ارتفاع تكاليف السفر لأغراض التمرکز والتناوب والإعادة إلى الوطن استناداً إلى أحدث طلب توريد من حكومة أستراليا لتناوب وحدة الحراسة من فيجي، وإلى ارتفاع معدل سداد التكاليف القياسية للقوات اعتباراً من 1 تموز/يوليه 2022، الذي وافقت عليه الجمعية العامة في قرارها 276/76، ويقابل ذلك جزئياً انخفاض في الاحتياجات المتصلة بحصص الإعاشة؛
- (ب) زيادة صافية قدرها 989 600 دولار في تكاليف الموظفين المدنيين، تعزى أساساً إلى تطبيق متوسط أعلى للرتبة/الدرجة استُخدم في حساب مرتبات الموظفين الوطنيين، ويقابل هذه الزيادة جزئياً انخفاض في الاحتياجات المتصلة بالموظفين الدوليين وهو يعزى أساساً إلى تطبيق معدل شواغر أعلى قدره 13,3 في المائة لعام 2024، مقارنة بمعدل الشواغر البالغ 9,0 في المائة المعتمد لعام 2023؛
- (ج) زيادة صافية قدرها 402 100 دولار في التكاليف التشغيلية تعزى أساساً إلى ما يلي: '1' العمليات الجوية والنقل البري بسبب ارتفاع متوسط سعر الوقود؛ '2' وتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات بسبب الاستبدال المزمع لمعدات تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات التي تجاوزت فترة صلاحيتها المتوقعة، وكذلك بسبب اقتناء معدات التدابير الإلكترونية المضادة التي تُستخدم في مركبات الأمم المتحدة لضمان سلامة القوافل؛ '3' واللوازم والخدمات والمعدات الأخرى بسبب ارتفاع الاحتياجات المتصلة بالشحن استناداً إلى عمليات الاقتناء المقررة. ويقابل الزيادة في الاحتياجات جزئياً انخفاض في الاحتياجات تحت بند المرافق والبنى التحتية بسبب حذف اعتماد لتجديد مبنى البعثة في الكويت، حيث اتضح أنه يمكن تغطية التكاليف الرئيسية المتصلة بذلك المشروع بشكل كاف من الموارد ذات الصلة المعتمدة في ميزانية عام 2023.

معدلات الشواغر

29 - تراعي معدلات الشواغر المقترحة المطبقة في الميزانية الخبرة المكتسبة حتى تاريخه. وتشمل الافتراضات التي روعيت بالنسبة لعوامل الشغور متوسط معدل الشواغر البالغ 12 شهراً في عام 2022 ومعدل الشواغر الفعلي في 31 آذار/مارس 2023. واستُخدم أدنى المعدلين بوصفه معدل الشواغر المدرج في الميزانية. ويتسق ذلك مع التوجيهات السياسية التي تقدمها شعبة الشؤون المالية للعمليات الميدانية التابعة لإدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال، لتحسين دقة واتساق عوامل معدلات الشواغر المطبقة في الميزانيات المقترحة لعام 2024، وكفالة استناد معدلات الشواغر المقترحة، قدر الإمكان، إلى المعدلات الفعلية. وقد طُبّق معدل شواغر نسبته 50 في المائة في حساب تكاليف الإنشاء المقترح لوظائف ثابتة ومؤقتة جديدة، أو وظائف ثابتة ومؤقتة يقترح إعادة تدبها.

(بالنسبة المئوية)

1. 20

"A world with a little more light in it" 21

الاحتياجات

[illegible]

[illegible]

الجدول 10

التغيرات في ملاك الموظفين: مكتب الممثلة الخاصة للأمين العام

الوظائف المؤقتة					
المكتب/الدائرة/القسم/الوحدة	التغيير	الرتبة	الملقب الوظيفي	الإجراء	البيان
المكتب الأمامي للممثلة الخاصة للأمين العام	1-	ر م	مساعد إداري	إلغاء	بغداد
قسم الأمن	1-	خ م	موظف حماية لصيقة	إعادة ندب	بغداد
	1+	خ م	مساعد إداري	إعادة ندب	بغداد
	1-	ر م	مساعد لشؤون الأمن	نقل	من إربيل إلى بغداد
المجموع	(1)				

33 - وتقترح التغييرات التالية لعام 2024:

(أ) المكتب الأمامي للممثلة الخاصة للأمين العام - إلغاء وظيفة واحدة لمساعد إداري (من الرتبة المحلية) لأن الوظيفة ظلت شاغرة لأكثر من سنتين ولأن وظائف أخرى في المكتب الأمامي غطت مهامها بفعالية؛

(ب) تغيير اسم مكتب الإعلام ليصبح مكتب الاتصالات الاستراتيجية والإعلام - تم تغيير اسم مكتب الإعلام ليصبح مكتب الاتصالات الاستراتيجية والإعلام لكي يعكس بدقة عمل المكتب الذي يقدّم، بالإضافة إلى دعم وسائل الإعلام التقليدية والدعم الإعلامي، المشورة بشأن الاتصالات الاستراتيجية إلى القيادة العليا فيما يخص المجالات الصادرة بها تكليف، بالتوازي مع دعم حملات التوعية والحملات الإعلامية، وذلك بالتنسيق الوثيق مع أقسام البعثة وفريق الأمم المتحدة القطري؛

(ج) قسم الأمن

1' إعادة ندب وظيفة واحدة لموظف حماية لصيقة (من فئة الخدمة الميدانية) لتصبح وظيفة مساعد إداري (من فئة الخدمة الميدانية) في بغداد لتلبية الحاجة إلى تعزيز دعم القدرات الإدارية في القسم. وسيدعم شاغل الوظيفة تنفيذ وتبسيط العمليات الإدارية الداخلية عن طريق تطبيق أفضل الممارسات المعروفة في المنظومة، بما في ذلك باستعراض تنظيم الوقت وعمليات التوثيق والموافقة في القسم، واستعراض عمليات رصد الموارد اللوجستية وموارد الميزانية، مما يساهم في معالجة المسائل الإدارية في أوانها وبطريقة أكثر كفاءة؛

2' نقل وظيفة واحدة لمساعد معني بالأمن الميداني (من الرتبة المحلية) من أربيل إلى بغداد لتعزيز قدرات وحدة التحقيقات الأمنية في بغداد، بغية بلوغ مستوى القدرات التشغيلية اللازمة داخل الوحدة.

الجدول 11

الاحتياجات من الموظفين: إدارة الشؤون السياسية وبناء السلام

و أ ع أ ع م	مد-2	مد-1	ف-5	ف-4	ف-3	ف-2	الميدانية العامة	الفرعي	الوطنيون	المحلية الفرعي	الدوليون	الوطنيون	الفرعي	المجموع	المجموع الفرعي	المجموع	المتطوعون	الأمم المتحدة
المعتمد لعام 2023	-	-	-	2	2	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	4
المقترح لعام 2024	-	-	-	2	2	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	4
التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

34 - سيتولى الفريق المعني بالعراق في شعبة الشرق الأوسط وشعبة المساعدة الانتخابية التابعتين لإدارة الشؤون السياسية وبناء السلام (2 ف-4 و 2 ف-3) تقديم الدعم المساند إلى البعثة من مقر الأمم المتحدة في نيويورك. ونظرا لاستمرار الغموض الذي يكتنف الجوانب السياسية والاقتصادية والأمنية في العراق، ودور الأمم المتحدة الأساسي في جهود المصالحة والإصلاح والانتخابات على الصعيدين الوطني والإقليمي، فإن قدرة الإدارة على الاستجابة لطلبات المساندة ستظل ذات أهمية أساسية، حيث إن مهامها تتراوح بين تقديم الدعم العملي، والمساعدة في تحديد وترتيب أولويات الأهداف الاستراتيجية الحيوية وفقا لولاية البعثة والاحتياجات السياسية للتفاعل مع مجلس الأمن والدول الأعضاء والشركاء الرئيسيين الإقليميين والدوليين الآخرين.

(ب) مكتب نائب الممثلة الخاصة للأمين العام للشؤون السياسية والمساعدة الانتخابية

الجدول 12

الاحتياجات من الموظفين: مكتب نائب الممثلة الخاصة للأمين العام للشؤون السياسية والمساعدة الانتخابية

وَأَعْلَم	أَعْلَم	الموظفون الدوليون										الموظفون الوطنيون			متطوعو الأمم المتحدة	
		مد-2	مد-1	ف-5	ف-4	ف-3	ف-2	الميدانية العامة	الفرعي	الوطنيون	المحلية	الفرعي	الدوليون	الوطنيون الفرعي	المجموع	
المكتب الأمامي																
المعتمد لعام 2023	-	1	-	-	-	1	-	1	-	4	-	1	1	1	-	5
المقترح لعام 2024	-	1	-	-	-	1	-	1	-	4	-	1	1	1	-	5
التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مكتب الاتصال في طهران																
المعتمد لعام 2023	-	-	-	1	-	-	-	-	2	1	1	1	1	-	4	-
المقترح لعام 2024	-	-	-	1	-	-	-	-	2	1	1	1	1	-	4	-
التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مكتب الشؤون السياسية والتحليل																
المعتمد لعام 2023	-	-	-	1	3	9	12	1	-	26	32	10	42	-	2	70
المقترح لعام 2024	-	-	-	1	3	9	12	1	-	26	32	10	42	-	2	70
التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مكتب المساعدة الانتخابية																
المعتمد لعام 2023	-	-	1	2	2	-	-	-	-	5	2	5	7	-	-	12
المقترح لعام 2024	-	-	1	2	2	-	-	-	-	5	2	5	7	-	-	12
التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع																
المعتمد لعام 2023	-	1	-	3	5	13	13	2	-	37	35	17	52	-	2	91
المقترح لعام 2024	-	1	-	3	5	13	13	2	-	37	35	17	52	-	2	91
التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

35 - يتولى نائب الممثلة الخاصة للأمين العام للشؤون السياسية والمساعدة الانتخابية قيادة الركيعة السياسية للبعثة والإشراف على عمل مكتب الاتصال في طهران، ومكتب الشؤون السياسية والتحليل، ومكتب المساعدة الانتخابية.

الجدول 13

التغيرات في ملاك الموظفين: مكتب نائب الممثلة الخاصة للأمين العام للشؤون السياسية والمساعدة الانتخابية

الوظائف المؤقتة					
المكتب/الدائرة/القسم/الوحدة	التغير	الرتبة	اللقب الوظيفي	الإجراء	البيان
مكتب الاتصال في طهران	1-	م ف و	مترجم تحريري ميداني معاون	إعادة ندب	طهران
	1+	م ف و	موظف اتصال	إعادة ندب	طهران
مكتب الشؤون السياسية والتحليل	-	ف-5	كبير محلي المعلومات، الشؤون السياسية	نقل	من بغداد إلى البصرة
	-	ف-4	موظف شؤون سياسية	نقل	من البصرة إلى بغداد
المجموع					
-					

36 - وتقتصر التغييرات التالية لعام 2024:

(أ) **مكتب الاتصال في طهران** - إعادة ندب وظيفة واحدة لمترجم تحريري ميداني معاون (موظف وطني من الفئة الفنية) في مكتب طهران ليصبح موظف اتصال (موظف وطني من الفئة الفنية) لتيسير التفاعلات والاجتماعات والزيارات، وتبادل المعلومات بين مكتب الاتصال التابع للبعثة في طهران والسلطات الإيرانية. وبالإضافة إلى تحمل مهام وظيفة المترجم التحريري الميداني، سيدعم شاغل الوظيفة تنفيذ الأنشطة الأساسية للمكتب، بما في ذلك تقديم الدعم إلى المسؤولين فيما يتعلق بالسفر والزيارات داخل البعثة، وكفالة الاتصال والتنسيق بشأن التطورات السياسية، فضلا عن عقد اجتماعات لموظفي الأمم المتحدة مع السلطات المحلية، والاضطلاع بالأنشطة الإدارية واللوجستية ذات الصلة. وسيقدم موظف الاتصال الدعم أيضا إلى المكتب فيما يتعلق بالتحليل واستراتيجيات التوعية والاتصال مع فريق الأمم المتحدة القطري في جمهورية إيران الإسلامية، وكذلك مع المحاورين الحكوميين والملك الدبلوماسي، تمشيا مع ولاية البعثة؛

(ب) **مكتب الشؤون السياسية والتحليل**

'1' نقل وظيفة كبير محلي المعلومات، الشؤون السياسية (ف-5) من بغداد إلى البصرة لقيادة المكتب الميداني للبعثة في البصرة. فبالإضافة إلى مسؤوليات المكتب المتعلقة بتقديم التقارير والتحليلات بشأن الاقتصاد السياسي للعراق وبذل المساعي الحميدة لدعم عمليات المصالحة الوطنية، قد ازدادت مسؤوليات المكتب الجغرافية لتشمل أيضا المناطق الجنوبية من العراق، التي تأثرت بشكل كبير من الآثار الضارة لتغير المناخ على السلام والأمن والتنمية المستدامة. ولذلك، يحتاج المكتب الميداني في البصرة إلى التنسيق المعزز والرفيع المستوى مع السلطات الإقليمية في جميع أنحاء المنطقة بشأن الروابط القائمة بين المسائل السياسية والاقتصادية والمسائل المتصلة بتغير المناخ، وكذلك مع أصحاب المصلحة الدبلوماسيين ووكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها بشأن الجهود المتكاملة للأمم المتحدة. وسيتمكن موظف أعلى مستوى من الاضطلاع بدور تمثيلي بفعالية أكبر في البصرة وفي المناطق الجنوبية من العراق من أجل إقامة تحالفات أكثر تعقيدا مع أصحاب المصلحة وبذل جهود الأمم المتحدة بشأن تلك المسائل والمشاركة فيها وتنسيقها بشكل مُجد؛

٢' نقل وظيفة واحدة لموظف للشؤون سياسية (ف-4) من البصرة إلى بغداد نظرا إلى النقل المقترح لكبير محلي المعلومات، الشؤون السياسية (ف-5)، إلى البصرة على النحو المبين أعلاه. وسيعزز موظف الشؤون السياسية (ف-4) قدرات الفريق المعني بتقديم التقارير والتحليلات في بغداد، ولا سيما بالمساهمة بخبرته في مجال النزاعات القبلية والاقتصاد غير الرسمي والديناميات السياسية المحلية في المناطق الجنوبية من العراق.

(ج) مكتب نائبة الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالتنمية والشؤون الإنسانية

الجدول 14

الاحتياجات من الموظفين: مكتب نائبة الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالتنمية والشؤون الإنسانية

متطوعو الأمم المتحدة		الموظفون الوطنيون			الموظفون الدوليون												
المجموع	المجموع الفرعي	الدوليون الوطنيون	المجموع الفرعي	الرتبة المحلية	الفنيون الوطنيون	المجموع الفرعي	فئة		الميدانية	ف-2	ف-3	ف-4	ف-5	مد-1	مد-2	و ا ع أ ع م	
							الخدمات العامة	الخدمة الميدانية									
المكتب الأمامي																	
4	-	-	-	1	1	-	3	-	1	-	-	1	-	-	-	1	-
4	-	-	-	1	1	-	3	-	1	-	-	1	-	-	-	1	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مكتب الدعم الإنمائي																	
24	-	-	-	20	2	18	4	-	-	1	2	1	-	-	-	-	-
24	-	-	-	20	2	18	4	-	-	1	2	1	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع																	
28	-	-	-	21	3	18	7	-	1	1	2	2	-	-	-	1	-
28	-	-	-	21	3	18	7	-	1	1	2	2	-	-	-	1	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

37 - يقود نائب الممثل الخاص للأمين العام المعني بالتنمية والشؤون الإنسانية مكتب الدعم الإنمائي التابع للبعثة، وهو مسؤول عن دعم المدير في تعزيز وتيسير الجهود المتعلقة بالمساعدة الإنسانية والتنمية المستدامة، فضلا عن التنسيق مع حكومة العراق وفريق الأمم المتحدة القطري بشأنها. وفي إطار هذا الدور، يعمل نائب الممثل الخاص أيضا بوصفه المنسق المقيم ومنسق الشؤون الإنسانية، حيث يتولى قيادة فريق الأمم المتحدة القطري وتنسيق الدعم المقدم من المانحين الدوليين. ويقود

المكتب أيضا تنسيق ورصد البرامج الإنمائية القصيرة الأجل والطويلة الأجل على حد سواء، على النحو المبين في ولاية البعثة وإطار الأمم المتحدة للتعاون في مجال التنمية المستدامة. ويدعم نائب الممثل الخاص المكتب الأمامي ومكتب الدعم الإنمائي.

38 - والمكتب الأمامي لنائب الممثل الخاص مسؤول عن إدارة وتنظيم مكتب نائب الممثل الخاص/المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية وتنسيق أنشطة نائب الممثل الخاص وتسييرها وتخطيطها.

39 - ويدعم مكتب الدعم الإنمائي نائب الممثل الخاص بصفته داخل الإدارة العليا للبعثة من أجل كفالة إنجاز ولاية البعثة على النحو الموجز أعلاه. وهو يدعم التنسيق مع النظراء الحكوميين وكذلك مع نظراء أفرقة الأمم المتحدة القطرية في مجالات العمل المتصلة بالتنمية والحلول الدائمة، بما في ذلك تغير المناخ. ويقيم المكتب روابط أساسية في مراكز العمل الميدانية للبعثة، دعما للمهام الثلاثية لنائب الممثل الخاص/المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية، وذلك مع وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها، والحكومات المحلية، والمنظمات غير الحكومية، ورؤساء القبائل، والجهات الفاعلة الأخرى لمساعدة حكومة العراق في مواجهة التحديات الاجتماعية والاقتصادية والمناخية العاجلة التي يتعرض لها السلام والأمن. ويبسر الموظفون وصول الجهات الفاعلة الإنسانية والإنمائية إلى مختلف المناطق والمقاطعات من خلال العمل مع مسؤولي الحكومة المحلية وغيرهم من المحاورين الرئيسيين.

الجدول 15

التغيرات في ملاك الموظفين: نائب الممثل الخاص للأمين العام المعني بالتنمية والشؤون الإنسانية

المكتب/الدائرة/القسم/الوحدة	التغير	الرتبة	اللقب الوظيفي	الإجراء	البيان
مكتب الدعم الإنمائي	1-	ف-2	موظف معاون لشؤون التنسيق	إعادة ندب	{
	1+	ف-2	موظف معاون لإدارة المعلومات	إعادة ندب	
	2-	م ف و	موظف مساعد لشؤون التنسيق	إعادة ندب	1 في ديالى و 1 في الأنبار
	2+	م ف و	موظف مساعد لشؤون التنسيق الإنمائي	إعادة ندب	1 في ديالى و 1 في الأنبار
	1-	م ف و	موظف مساعد لشؤون التنسيق	إعادة ندب	{
	1+	م ف و	موظف معاون لشؤون الإعلام	إعادة ندب	
	-	م ف و	موظف تنسيق	نقل	من بغداد إلى إربيل
	-	م ف و	موظف معاون لشؤون التنسيق	نقل	1 من واسط و 1 من النجف إلى بغداد
	-	م ف و	موظف مساعد لشؤون التنسيق	نقل	من المثنى إلى البصرة
	-	م ف و	موظف معاون لشؤون التنسيق	نقل	من القادسية إلى الأنبار
	-	م ف و	موظف معاون لشؤون التنسيق	نقل	من كركوك إلى دهوك
المجموع					
-					

40 - وتقتصر التغيرات التالية لعام 2024:

(أ) إعادة ندب وظيفة لموظف معاون لشؤون التنسيق (ف-2) لتصبح موظفا معاوناً لإدارة المعلومات (ف-2) في بغداد من أجل إعطاء الأولوية لعملية الرقمنة والممارسات والبروتوكولات المتعلقة بإدارة المعلومات وتقديم الدعم بشأن تنفيذ خريطة الطريق للتعاون الرقمي التي وضعها الأمين العام. وسيضع شاغل الوظيفة مداخل للتحويل الرقمي في المكتب، دعماً لنائب الممثل الخاص/المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية، مع التركيز بوجه خاص على التعجيل بإدارة المعلومات الرقمية. ومن المتوقع أن تستخدم الأقسام الفنية الأخرى كذلك نواتج هذه الوظيفة دعماً لجمع البيانات وإدارة

المعلومات، مما يوجد مداخل لأوجه التعاون الرقمي وتحسين إدارة البيانات في جميع المكونات الأخرى، بما في ذلك نظم البيانات الخاصة بالأفرقة القطرية التابعة للأمم المتحدة. وفي هذا السياق، تشكل عملية إعادة النذب هذه خطوة أولى مهمة نحو زيادة استخدام البيانات، بطريقة متكاملة مع فريق الأمم المتحدة القطري، ولا سيما فيما يتعلق بتحديد الجهود الرامية إلى إيجاد حلول دائمة وجمع هذه الجهود وتحليلها وتصورها؛

(ب) إعادة نذب وظيفتين لموظف مساعد لشؤون التنسيق (موظف وطني من الفئة الفنية) لتصبح موظفا مساعدا لشؤون التنسيق الإنمائي (موظف وطني من الفئة الفنية)، إحداها في ديالى والأخرى في الأنبار، لدعم تنفيذ استراتيجية البعثة للحلول الدائمة والجهود الرامية إلى معالجة الآثار الضارة لتغير المناخ، ولا سيما فيما يتعلق بالحلول الدائمة وإدارة المياه والتصحر والجفاف. ويجري إضفاء الطابع المركزي على تنسيق الحلول الدائمة من خلال أفرقة تنسيق مناطقية في المحافظات الرئيسية التي فيها الوجود الأكبر لكيانات الأمم المتحدة ومانحيها ونظرائها ذوي الصلة على الصعيد الوطني وحيث هناك حاجة كبرى إليهم. وسيدعم الموظفون المساعدون لشؤون التنسيق الإنمائي عمل الأمم المتحدة، وذلك تحديدا من أجل تنفيذ الحلول الدائمة، وإدارة انتقال جهود الأمم المتحدة في العراق من الجهود الإنسانية إلى جهود التنمية المستدامة، مع خطة لإضفاء الطابع المحلي، ودعم بناء القدرات وأوجه المشاركة الأخرى مع المجتمع المدني فيما يتعلق بقضايا التنمية، وذلك بالتنسيق مع فريق الأمم المتحدة القطري؛

(ج) إعادة نذب وظيفة واحدة لموظف مساعد لشؤون التنسيق (موظف وطني من الفئة الفنية) ليصبح موظفا مساعدا لشؤون الإعلام (موظف وطني من الفئة الفنية) في بغداد من أجل دعم مكتب الدعم الإنمائي ومكتب نائب الممثل الخاص/المنسق المقيم/منسق الشؤون الإنسانية في تطوير وتنفيذ المبادئ التوجيهية لوسائل التواصل الاجتماعي المتعلقة بإدارة منصات وسائل التواصل الاجتماعي وتصميم الرسائل الإلكترونية باللغة العربية فيما يتصل بالحلول الدائمة والتنمية المستدامة. وفي حين لدى البعثة بالفعل مكتب للاتصالات الاستراتيجية والإعلام (مكتب الإعلام سابقا)، فإنها تقتصر إلى القدرات المتخصصة المكرسة بشأن الحلول الدائمة في مجال الاتصال ووسائل التواصل الاجتماعي فيما يتعلق بالتنمية المستدامة والعائدين والأثر السلبي لتغير المناخ على السلام والأمن. وسيعمل شاغل الوظيفة بالتعاون الوثيق مع مكتب الاتصالات الاستراتيجية والإعلام التابع للبعثة ومع فريق الاتصالات التابع لفريق الأمم المتحدة القطري لكفالة اتباع نهج منسق لوسائل الإعلام بشأن الحلول الدائمة وإدارة المياه وتغير المناخ، مع القيام في الوقت نفسه ببناء القدرات الوطنية فيما يتعلق بالاتصالات المتعلقة بالحلول الدائمة وتغير المناخ والتنمية المستدامة؛

(د) نقل ست وظائف تشمل موظف تنسيق (موظف وطني من الفئة الفنية) وأربعة موظفين معاونين لشؤون التنسيق (موظف وطني من الفئة الفنية) وموظف مساعد لشؤون التنسيق (موظف وطني من الفئة الفنية) على النحو التالي:

1' موظف تنسيق (موظف وطني من الفئة الفنية) من بغداد إلى إربيل للإشراف على مننديات التنسيق المشتركة في المناطق الوسطى والشمالية، بما في ذلك إقليم كردستان العراق، التي يتوقع إنشاؤها في أعقاب الانتقال في مجال العمل الإنساني، فضلا عن تعزيز دعم القدرات فيما يتعلق بالمشاركة مع الحكومة، ولا سيما فيما يتعلق بتنفيذ الاتفاق المتعلق بالحلول الدائمة للمشردين داخليا؛

2' موظفان معاونان لشؤون التنسيق (موظف وطني من الفئة الفنية)، أحدهما من واسط والآخر من النجف، إلى بغداد، لتعزيز التنسيق بشأن الحلول الدائمة ودعم الجهود الرامية إلى إعادة إدماج العائدين من شمال شرق الجمهورية العربية السورية إلى العراق. وقدّر أن احتياجات مكتبي واسط والنجف يمكن تغطيتها على نحو كافٍ من بغداد؛

- 3' موظف مساعد لشؤون التنسيق (موظف وطني من الفئة الفنية) من المثلث إلى البصرة لتعزيز القدرة التنسيقية للفريق، وتحديدًا فيما يتعلق بالأمن المائي والبيئي نظراً لشدة تأثير تغير المناخ على الجنوب؛
- 4' موظف معاون لشؤون التنسيق (موظف وطني من الفئة الفنية) من القادسية إلى الأنبار لتعزيز قدرة الفريق فيما يتعلق بجهود التنسيق بشأن العائدين من شمال شرق الجمهورية العربية السورية؛
- 5' موظف معاون لشؤون التنسيق (موظف وطني من الفئة الفنية) من كركوك إلى دهوك لتعزيز قدرة الفريق فيما يتعلق بأنشطة التنسيق مع وكالات الأمم المتحدة، مع مراعاة أن دهوك تستضيف عددا كبيرا من المشردين داخليا الذين تم التخطيط لعودتهم وإعادة إدماجهم في محافظة نينوى كجزء من الانتقال في مجال العمل الإنساني والانتقال إلى حلول دائمة.

(د) الدعم المقدم للبعثة

الجدول 16

الاحتياجات من الموظفين: الدعم المقدم للبعثة

و أ ع أ ع م	الموظفون الدوليون										الموظفون الوطنيون			متطوعو الأمم المتحدة		
	فئة										الرتبة			المجموع		
	الخدمات العامة										الموظفون الفنيون الوطنيون			الفرعي		
	1-مد	2-مد	3-ف	4-ف	5-ف	2-ف	الميدانية العامة	الفرعي	المجموع	الفرعي	المحلية	الفرعي	الدوليون الوطنيون	الفرعي	المجموع	الفرعي
مكتب رئيس دعم البعثة																
المعتمد لعام 2023	1	1	3	1	1	2	7	2	2	2	4	4	11	11	11	11
المقترح لعام 2024	1	1	3	1	1	2	7	2	2	2	4	4	11	11	11	11
التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
إدارة العمليات والموارد																
المعتمد لعام 2023	1	1	6	5	19	31	8	50	58	89	89	89	89	89	89	89
المقترح لعام 2024	1	1	6	5	20	32	8	50	58	90	90	90	90	90	90	90
التغير	-	-	-	-	-	1	1	-	-	1	1	1	1	1	1	1
إدارة سلسلة الإمداد وتقديم الخدمات																
المعتمد لعام 2023	1	1	6	7	35	49	13	142	155	204	204	204	204	204	204	204
المقترح لعام 2024	1	1	6	7	35	49	14	142	156	205	205	205	205	205	205	205
التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1	1	1
المجموع، الدعم المقدم للبعثة																
المعتمد لعام 2023	1	1	13	15	56	87	23	194	217	304	304	304	304	304	304	304

وَأَعْلَمُ	مَد-2	مَد-1	ف-5	ف-4	ف-3	ف-2	الخدمة الميدانية العامة	الخدمات العامة	المجموع الفرعي	الموظفون الوطنيون	المرتبة	المجموع الفرعي	المتطوعون/الأمم المتحدة	المجموع	المقترح لعام 2024	التغير
-	-	1	2	13	15	-	57	-	88	24	194	218	-	-	306	
-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1	-	1	-	-	2	

- 41 - تدرج مهام دعم البعثة ضمن المسؤولية العامة المسندة إلى رئيس دعم البعثة، الذي ينسق العمل ويشرف عليه في مجالي عمل رئيسين، هما إدارة العمليات والموارد وإدارة سلسلة الإمداد وتقديم الخدمات.
- 42 - ويقوم رئيس دعم البعثة بدور المستشار الرئيسي لرئاسة البعثة بشأن جميع المسائل المتصلة بالدعم الإداري واللوجستي، ويدعمه رئيساً ركيزة إدارة العمليات والموارد وركيزة إدارة سلسلة الإمداد وتقديم الخدمات.
- 43 - وستستمر ركيزة إدارة العمليات والموارد في تولي المسؤولية عن توفير الدعم العام وإدارة العمليات والموارد. ويشرف رئيس إدارة العمليات والموارد، المسؤول مباشرة أمام رئيس دعم البعثة، على قسم الموارد البشرية، ووحدة الموارد المالية والأداء المالي، وقسم التكنولوجيا الميدانية، والمكتبين الإقليميين في إربيل وكركوك، وقسم المشتريات، ووحدة إدارة العقود، ووحدة التدريب.
- 44 - وتتولى ركيزة إدارة سلسلة الإمداد وتقديم الخدمات المسؤولية عن إدارة وتنسيق تدفق السلع والخدمات في سياق سلسلة الإمداد، وتقديم خدمات الدعم اللوجستي الرئيسية إلى جميع عناصر البعثة وعملاء آخرين. وسيُشرف رئيس إدارة سلسلة الإمداد وتقديم الخدمات، الذي سيكون مسؤولاً مباشرة أمام رئيس دعم البعثة، على وحدة الدعم المعيشي، وقسم الهندسة، ووحدة الإدارة المتكاملة للمرافق والرفاه، وقسم النقل السطحي، وقسم الخدمات الطبية، ووحدة تقديم المشورة للموظفين، وقسم التخزين المركزي، ووحدة تخطيط عمليات الشراء وطلبات الشراء، وقسم مراقبة الطيران والحركة، وقسم إدارة الممتلكات.

إدارة العمليات والموارد

الجدول 17

التغيرات في ملاك الموظفين: إدارة العمليات والموارد

الوظائف المؤقتة		اللقب الوظيفي	الرتبة	التغير	المكتب/الدائرة/القسم/الوحدة
الإجراء	البيان				
من وحدة تخطيط عمليات الشراء وطلبات الشراء	إعادة ندب	موظف إداري مساعد	م ف و	1-	وحدة إدارة العقود
	إعادة ندب	موظف معاون لإدارة العقود	م ف و	1+	
	نقل	موظف لإدارة العقود	خ م	1+	
من إربيل إلى بغداد	نقل	موظف لشؤون الاتصالات السلكية واللاسلكية	خ م	-	قسم التكنولوجيا الميدانية
إعادة ندب	إعادة ندب	مساعد لشؤون الميزانية	ر م	1-	
	إعادة ندب	كبير مساعدين إداريين	ر م	1+	
					المجموع
					-

45 - وتقترح التغييرات التالية لعام 2024:

(أ) وحدة إدارة العقود

- 1' إعادة ندب وظيفة لموظف إداري مساعد (موظف وطني من الفئة الفنية) لتصبح موظفا معاوناً لإدارة العقود (موظف وطني من الفئة الفنية) في بغداد لمواءمة الوظيفة مع المهام التي تؤديها؛
- 2' نقل وظيفة لموظف لإدارة العقود (فئة الخدمة الميدانية) في إربيل من وحدة تخطيط عمليات الشراء وطلبات الشراء لتوحيد المهام والقدرات المتصلة بإدارة العقود في وحدة واحدة، بغية تحقيق مزيد من التبسيط في الإبلاغ وتقديم الخدمات؛

(ب) قسم التكنولوجيا الميدانية

- 1' نقل وظيفة لموظف اتصالات (فئة الخدمة الميدانية) من إربيل إلى بغداد لدعم تخطيط وتنفيذ مشاريع الاتصالات السلكية واللاسلكية للبعثة التي تتطلب تفاعلاً مباشراً مع أصحاب المصلحة الرئيسيين الموجودين في بغداد، بما في ذلك فريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش/تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام ووكالات الأمم المتحدة. وسيتعامل شاغل الوظيفة يوميا مع إدارة شؤون السلامة والأمن بشأن الأنشطة التشغيلية المتعلقة بالاتصالات السلكية واللاسلكية في جميع أنحاء منطقة عمليات البعثة، وسيشارك في تحديد الحلول التكنولوجية المرنة والقابلة للتطوير وإقامة شراكات داخلية وخارجية لحشد الموارد والخبرات والشبكات من أجل ابتكار ممارسات لدعم تنفيذ الولاية؛
- 2' إعادة ندب وظيفة لمساعد لشؤون الميزانية (الرتبة المحلية) في الكويت لتصبح كبيراً للمساعدين الإداريين (الرتبة المحلية) من أجل تعزيز القدرة الإدارية وإدارة خدمات وعمليات الدعم التي تقدمها البعثة في مكتب الكويت، والتي تشمل إدارة الموارد البشرية، والميزانية والمالية، والإدارة العامة، وإدارة العقود، وتقديم الخدمات، وإدارة سلسلة الإمدادات.

إدارة سلسلة الإمداد وتقديم الخدمات

الجدول 18

التغييرات في ملاك الموظفين

الوظائف المؤقتة						المكتب/الدائرة/القسم/الوحدة
البيان	الإجراء	اللقب الوظيفي	الرتبة	التغيير		
إربيل	إنشاء	محلل مساعد لشؤون البيانات	م ف و	1+		قسم إدارة الممتلكات
	إعادة ندب	مساعد لشؤون المطالبات	خ م	1-		
	إعادة ندب	محلل بيانات	خ م	1+		
1 من الكويت و 1 من إربيل إلى بغداد	نقل	مساعد لشؤون النقل	ر م	-		قسم النقل
من الكويت إلى بغداد	نقل	فني مركبات	ر م	-		
من إربيل إلى بغداد	نقل	مهندس	ف-3	-		قسم الهندسة
بغداد	إنشاء	كبير ممرضين	خ م	1+		قسم الخدمات الطبية

الوظائف المؤقتة					المكتب/الدائرة/القسم/الوحدة
التغيير	الرتبة	اللقب الوظيفي	الإجراء	البيان	
1-	خ م	موظف لإدارة العقود	نقل	إلى وحدة إدارة العقود	وحدة تخطيط عمليات الشراء وطلبات الشراء
2+					المجموع

46 - وتقتصر التغييرات التالية لعام 2024:

(أ) قسم إدارة الممتلكات

1' إعادة ندب وظيفة لمساعد لشؤون المطالبات (فئة الخدمة الميدانية) لتصبح محللاً للبيانات (فئة الخدمة الميدانية) في بغداد من أجل تعزيز قدرات القوى العاملة في مجال تحليل البيانات وإدارتها. وسيكون شاغل الوظيفة مسؤولاً عن وضع إطار صارم لضمان الجودة وإدارة الأداء، يتطلب جمع وتجهيز وتحليل كمية كبيرة من البيانات والمعلومات المستمدة من مختلف المصادر، بما في ذلك نظم الأعمال التجارية المؤسسية غير المدمجة تماماً في وحدات نظام أوموجا، بغية تعزيز رصد الأداء والإبلاغ عنه عموماً دعماً لعمليات صنع القرار. وبالإضافة إلى ذلك، سيتعاون شاغل الوظيفة مع فرق متعددة الوظائف لفهم متطلبات العمل وتنفيذ الحلول القائمة على البيانات؛

2' إنشاء وظيفة محلل مساعد لشؤون البيانات (موظف وطني من الفئة الفنية) في إربيل لبناء القدرات الوطنية في مجال تحليل البيانات وإدارتها. وينصب تركيز الوظيفة على توليد الحقائق والتحليلات القائمة على البيانات وتعميمها، وكذلك الرؤى والتوصيات دعماً لعملية صنع القرار، على نطاق البعثة، وذلك بهدف تحقيق قدر أكبر من الكفاءة في إدارة أصول ممتلكات البعثة، ولا سيما في إقليم كردستان العراق؛

(ب) قسم النقل - نقل ثلاث وظائف تشمل فنيا للمركبات (الرتبة المحلية) من الكويت إلى بغداد ومساعدين لشؤون النقل (الرتبة المحلية)، أحدهما من الكويت والآخر من إربيل إلى بغداد، لتعزيز القدرة على إدارة الأسطول والعقود داخل القسم ودعم تنفيذ وتوسيع مشروع نظام مراقبة حركة السيارات التابع للبعثة تمشياً مع الأولويات التشغيلية؛

(ج) قسم الهندسة - نقل وظيفة مهندس (ف-3) من إربيل إلى بغداد لتعزيز القدرة الإشرافية فيما يتعلق بصيانة المرافق القائمة ودعم إدارة المشاريع البيئية الجارية والإشراف عليها؛

(د) قسم الخدمات الطبية - إنشاء وظيفة كبير ممرضين (فئة الخدمة الميدانية) في بغداد لتعزيز القدرة الطبية للفريق الطبي الحالي استجابة للعدد المتزايد من المضاعفات الطبية وحالات الأمراض غير المعدية، مع مراعاة البيئة التشغيلية ومحدودية توافر الرعاية الطبية المتقدمة (المستويان الثالث والرابع). وسيسهم شاغل الوظيفة في تعزيز الخدمات، والدعم الطبي - الإداري (العمل السريري اليومي وغيره من أشكال الدعم الإداري) وكذلك والمشاورات مع الموظفين؛

(هـ) وحدة تخطيط عمليات الشراء وطلبات الشراء - نقل وظيفة لموظف لإدارة العقود (فئة الخدمة الميدانية) في إربيل إلى وحدة إدارة العقود لتوحيد المهام والقدرات المتصلة بإدارة العقود في وحدة واحدة، بغية تحقيق مزيد من التبسيط في تقديم الخدمات.

مكتب الدعم المشترك في الكويت

47 - سيواصل مكتب الدعم المشترك في الكويت تقديم الدعم إلى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان وبعثات أخرى. ولا توجد أي تغييرات مقترحة لعام 2024.

الجدول 19

الاحتياجات من الموظفين: مكتب الدعم المشترك في الكويت

و أ ع أ ع م	مد-2	مد-1	ف-5	ف-4	ف-3	ف-2	الموظفون الدوليون			الموظفون الوطنيون			متطوعو الأمم المتحدة		
							فئة			الموظفون			المجموع		
							الخدمات	المجموع	الفنيون	الرتبة	المجموع	الفرعي	الدوليون	الوطنيون	المجموع
الخدمة	الميدانية	العامة	الفرعي	الوطنيون	المحلية	الفرعي	المجموع	الفرعي	الوطنيون	المحلية	الفرعي	الدوليون	الوطنيون	الفرعي	المجموع
قسم الموارد البشرية															
المعتمد لعام 2023	-	-	-	-	1	1	-	1	-	3	-	11	11	-	14
المقترح لعام 2024	-	-	-	-	1	1	-	1	-	3	-	11	11	-	14
التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
قسم الشؤون المالية															
المعتمد لعام 2023	-	-	-	-	1	-	-	5	-	6	-	10	10	-	16
المقترح لعام 2024	-	-	-	-	1	-	-	5	-	6	-	10	10	-	16
التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
قسم السفر															
المعتمد لعام 2023	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	2	2	-	3
المقترح لعام 2024	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	2	2	-	3
التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع															
المعتمد لعام 2023	-	-	-	-	2	1	-	7	-	10	-	23	23	-	33
المقترح لعام 2024	-	-	-	-	2	1	-	7	-	10	-	23	23	-	33
التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

3 - الموارد المالية

الجدول 20

الموارد المالية حسب فئة الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفرق	2024	2023	2022		
عام 2024 مقابل عام 2023 الزيادة/(النقصان)	الاحتياجات	الاعتمادات	النفقات	الاعتمادات	فئة الإنفاق
(3)-(4)=(5)	(4)	(3)	(2)	(1)	
					أولا - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
160,1	5 099,8	4 939,7	5 367,3	5 140,3	الوحدات العسكرية
160,1	5 099,8	4 939,7	5 367,3	5 140,3	المجموع الفرعي، الفئة الأولى
					ثانيا - الموظفون المدنيون
(1 074,6)	50 364,0	51 438,6	53 422,7	53 499,3	الموظفون الدوليون
727,2	10 359,1	9 631,9	9 897,4	9 382,3	الموظفون الفنيون الوطنيون
1 338,8	16 168,5	14 829,7	16 772,8	16 390,0	الموظفون من الرتبة المحلية
(1,8)	62,9	64,7	48,0	61,9	متطوعو الأمم المتحدة
—	—	—	—	—	المساعدة المؤقتة العامة
989,6	76 954,5	75 964,9	80 140,9	79 333,5	المجموع الفرعي، الفئة الثانية
					ثالثا - التكاليف التشغيلية
(3,8)	283,7	287,5	240,6	136,8	الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية
(64,4)	1 014,6	1 079,0	714,5	773,0	السفر في مهام رسمية
(715,7)	5 704,9	6 420,6	4 232,4	3 488,2	المرافق والهياكل الأساسية
139,6	1 196,1	1 056,5	731,0	535,5	النقل البري
699,6	3 850,1	3 150,5	3 381,7	3 226,1	العمليات الجوية
—	—	—	1,0	—	العمليات البحرية
220,5	2 927,5	2 707,0	2 524,4	2 692,4	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
10,3	345,2	334,9	153,9	324,5	الشؤون الطبية
116,0	1 086,0	970,0	727,1	2 022,9	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
402,1	16 408,1	16 006,0	12 706,6	13 199,4	المجموع الفرعي، الفئة الثالثة
1 551,8	98 462,4	96 910,6	98 214,8	97 673,2	المجموع

4 - تحليل الاحتياجات من الموارد

تكاليف الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الوحدات العسكرية	اعتمادات عام 2022	نققات عام 2022	اعتمادات عام 2023	احتياجات عام 2024	الفرق عام 2024 مقابل عام 2023
	5 140,3	5 367,3	4 939,7	5 099,8	160,1

48 - يُقترح تخصيص موارد بمبلغ 5 099 800 دولار لتغطية تكاليف نشر 245 من أفراد الوحدات العسكرية، ويغطي هذا المبلغ الاحتياجات اللازمة لما يلي: (أ) تسديد تكاليف القوات بالمعدلات القياسية (2 819 200 دولار)؛ و (ب) السفر لأغراض التمرکز والتناوب والإعادة إلى الوطن (763 200 دولار)؛ و (ج) بدل إجازة الاستجمام (55 800 دولار)؛ و (د) البدل اليومي (75 800 دولار)؛ و (هـ) التعويض عن الوفاة والعجز (64 700 دولار)؛ و (و) حصص الإعاشة (1 265 300 دولار)؛ و (ز) المعدات الرئيسية (4 800 دولار)؛ و (ح) الاكتفاء الذاتي (5 700 دولار)؛ و (ط) شحن ونشر المعدات المملوكة للوحدات (45 300 دولار).

49 - وطُبِّق معدل شغور قدره صفر في المائة بناء على النشر المقرر لعام 2024.

50 - وتعزى الزيادة أساساً إلى ما يلي: (أ) زيادة الاحتياجات المتعلقة بالسفر لأغراض التمرکز والتناوب والإعادة إلى الوطن لتناوب وحدة الحراسة من فيجي استناداً إلى أحدث طلب توريد من حكومة أستراليا؛ و (ب) زيادة معدّلات تسديد تكاليف القوات بالمعدّلات القياسية بسبب ما يلي: '1' تطبيق معدّل سداد التكاليف الأعلى البالغ 1 448 دولاراً للفرد في الشهر اعتباراً من 1 تموز/يوليه 2022، الذي وافقت عليه الجمعية العامة في قرارها 276/76 مقارنةً بالمعدّل البالغ 1 428 دولاراً المطبّق في الميزانية المعتمدة لعام 2023؛ و '2' تطبيق معدّل سداد التكاليف الجديد للأفراد العسكريين البالغ 4,90 دولاراً للفرد في الشهر فيما يتصل باختبار كوفيد-19 الإلزامي قبل النشر اعتباراً من 1 تموز/يوليه 2022، الذي وافقت عليه الجمعية العامة في القرار نفسه. وقوبلت زيادة الاحتياجات جزئياً بانخفاض الاحتياجات المتصلة بحصص الإعاشة.

تكاليف الموظفين المدنيين

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2024	عام	الفرق	عام	احتياجات	عام	اعتمادات	عام	نفقات	عام	اعتمادات	عام	2022	2022
2023	عام	مقابل	2024	2023	2022	2022	2022	2022	2022	2022	2022	2022	2022
(1 074,6)			50 364,0			51 438,6		53 422,7		53 499,3			
													للموظفون الدوليون

51 - ويقترح تخصيص موارد قدرها 50 364 000 دولار لتغطية المرتبات (24 457 800 دولار)، والتكاليف العامة للموظفين (22 720 300 دولار) وبدل الخطر (3 185 900 دولار) لنشر 280 وظيفة دولية (1 وكيل أمين عام، و 2 أمين عام مساعد، و 1 مد-2، و 6 مد-1، و 16 ف-5، و 45 ف-4، و 51 ف-3، و 5 ف-2، و 153 من فئة الخدمة الميدانية)، بما في ذلك الإنشاء المقترح لوظيفة واحدة (فئة الخدمة الميدانية).

52 - وطُبِّقَ معدل شغور قدره 13,3 في المائة على التقديرات المتعلقة بالوظائف المستمرة على أساس المتوسط الفعلي لمعدل الشغور في عام 2022، في حين طُبِّقَ معدل شغور قدره 50 في المائة على الوظيفة المقترح إنشاؤها والوظائف الثلاث (1 ف-2 و 2 من فئة الخدمة الميدانية) المقترح إعادة ندبها.

53 - ويعزى النقصان أساساً إلى ما يلي: (أ) تطبيق معدل شغور أعلى قدره 13,3 في المائة لعام 2024، مقارنة بمعدل شغور قدره 9 في المائة تمت الموافقة عليه لعام 2023؛ و (ب) النقل المقترح لثلاث وظائف قائمة مع تطبيق معدل شغور نسبته 50 في المائة. ويقابل انخفاض الاحتياجات تطبيق معدل عام أعلى لتكاليف الموظفين قدره 93 في المائة لعام 2024 استناداً إلى اتجاهات الإنفاق، مقارنة بمعدل 87 في المائة المطبق في الميزانية المعتمدة لعام 2023، فضلاً عن اقتراح إنشاء وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

اعتمادات عام 2022	نفقات عام 2022	اعتمادات عام 2023	احتياجات عام 2024	الفرق عام 2024 مقابل عام 2023
9 382,3	9 897,4	9 631,9	10 359,1	727,2
موظف وطني من الفئة الفنية				

54 - ويُقترح تخصيص موارد قدرها 10 359 100 دولار لتغطية المرتبات (900 7 701 دولار) والتكاليف العامة للموظفين (800 2 078 دولار) وبديل الخطر (400 578 دولار) لنشر 123 موظفاً وطنياً من الفئة الفنية، بما في ذلك الإنشاء المقترح لوظيفة واحدة.

55 - وطُبِّقَ معدل شواغر قدره 9,8 في المائة على تقديرات التكاليف المتعلقة بالوظائف المستمرة على أساس المتوسط الفعلي لمعدل الشواغر في آذار/مارس 2023، في حين طُبِّقَ معدل شواغر قدره 50 في المائة على الوظيفة المقترح إنشاؤها والوظائف الخمس المقترح إعادة ندبها.

56 - وتعزى الزيادة أساساً إلى ما يلي: (أ) تطبيق متوسط أعلى للرتبة/الدرجة هو م و-باء/الدرجة العاشرة من جدول المرتبات في حساب مرتبات الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية، مقارنة بالرتبة/الدرجة م و-باء/الدرجة الثامنة المطبقة في الميزانية المعتمدة لعام 2023؛ و (ب) تطبيق معدل الشغور المستمر البالغ 9,8 في المائة لحساب تكاليف المرتبات لتسع وظائف تمت الموافقة عليها في ميزانية عام 2023 بمعدل شغور قدره 50,0 في المائة؛ و (ج) الاحتياجات المتصلة باقتراح إنشاء وظيفة واحدة. ويقابل الزيادة في الاحتياجات جزئياً تطبيق معدل شغور أعلى قدره 9,8 في المائة لعام 2024، مقارنة بمعدل شغور قدره 9 في المائة تمت الموافقة عليه لعام 2023، وإعادة الندب المقترحة لخمس وظائف طبق عليها معدل شغور نسبته 50 في المائة.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

اعتمادات عام 2022	نفقات عام 2022	اعتمادات عام 2023	احتياجات عام 2024	الفرق عام 2024 مقابل عام 2023
16 390,0	16 772,8	14 829,7	16 168,5	1 338,8
الموظفون من الرتبة المحلية				

57 - ويُقترح تخصيص موارد قدرها 16 168 500 دولار لتغطية المرتبات (600 11 131 دولار) وتكاليف الموظفين العامة (200 3 467 دولار) وبديل الخطر (700 1 569 دولار) من أجل نشر 372 وظيفة وطنية من الرتبة المحلية.

58 - وطُبِّقَ معدل شواغر قدره 8,3 في المائة على تقديرات التكاليف المتعلقة بالوظائف المستمرة على أساس المتوسط الفعلي لمعدل الشواغر في آذار/مارس 2023، في حين طُبِّقَ معدل شواغر قدره 50 في المائة على الوظيفة (ف-4) المقترح إعادة نديها.

59 - وتعزى الزيادة أساساً إلى ما يلي: (أ) تطبيق متوسط أعلى للرتبة/الدرجة هو خ ع - 5/الدرجة التاسعة في جدول المرتبات لحساب مرتبات الموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة، مقارنة بالرتبة/الدرجة خ ع - 5/الدرجة الرابعة المطبقة في الميزانية المعتمدة؛ و (ب) ارتفاع معدلات رواتب الموظفين الوطنيين في الكويت بناء على جدول المرتبات المنقح، اعتباراً من 1 نيسان/أبريل 2022. ويقابل الزيادة في الاحتياجات جزئياً تطبيق معدل شغور أعلى قدره 8,3 في المائة لعام 2024، مقارنة بمعدل شغور قدره 7 في المائة تمت الموافقة عليه لعام 2023، وإعادة النذب المقترحة لوظيفة طبق عليها معدل شغور بنسبة 50 في المائة، والإلغاء المقترح لوظيفة واحدة.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

اعتمادات عام	نفقات عام	اعتمادات عام	احتياجات عام	الفرق عام
2022	2022	2023	2024	مقابل عام 2023
61,9	48,0	64,7	62,9	(1,8)

متطوعو الأمم المتحدة

60 - ويُقترح تخصيص موارد قدرها 62 900 دولار لتغطية تكاليف استمرار نشر متطوعين وطنيين اثنين من متطوعي الأمم المتحدة. وطُبِّقَ معدل شغور قدره صفر في المائة، مع مراعاة معدل الشغور الفعلي في آذار/مارس 2023.

61 - ويعزى النقصان أساساً إلى عدم وجود احتياجات تتصل بتكاليف دعم المكاتب القطرية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي استناداً إلى أحدث المعدلات الموحدة التي قدمها برنامج متطوعي الأمم المتحدة.

التكاليف التشغيلية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

اعتمادات عام	نفقات عام	اعتمادات عام	احتياجات عام	الفرق عام
2022	2022	2023	2024	مقابل عام 2023
136,8	240,6	287,5	283,7	(3,8)

الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية

62 - ويُقترح تخصيص موارد قدرها 283 700 دولار لتغطية تكاليف الاستعانة بفرادى الخبراء الاستشاريين والخدمات الاستشارية لتوفير الخبرة التقنية والمتخصصة في المسائل الانتخابية ومجالات الطاقة ومنع نشوب النزاعات، وحقوق الإنسان وتغير المناخ، والتحول الرقمي والرقمنة، والحلول الدائمة، والصحة العقلية وتدريب موظفي البعثة.

63 - ويعزى النقصان أساساً إلى التعاقد مع عدد أقل من الخبراء الاستشاريين لتدريب أفراد البعثة.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

اعتمادات عام	نفقات عام	اعتمادات عام	احتياجات عام	الفرق عام
2022	2022	2023	2024	مقابل عام 2023
773,0	714,5	1 079,0	1 014,6	(64,4)

السفر في مهام رسمية

64 - ويقترح تخصيص موارد قدرها 1 014 600 دولار لتغطية تكاليف السفر داخل البعثة من أجل الاضطلاع بالأعمال الأساسية، وجهود الوساطة والتيسير مع النظراء الوطنيين والمجتمع المدني والجهات المانحة والمنظمات غير الحكومية، والإشراف على المكاتب الإقليمية والميدانية، والمشاورات السياسية مع الكيانات المحلية، وبعثات تقصي الحقائق والرصد والتحقيق في مجال حقوق الإنسان. ويشمل السفر خارج منطقة البعثة سفر الممثلة الخاصة للأمين العام وفريقها لإجراء مشاورات سياسية رفيعة المستوى مع مختلف الكيانات وعقد اجتماعات مع النظراء رفيعي المستوى في مقر الأمم المتحدة وتقديم إحاطات إلى مجلس الأمن (645 000 دولار)، والسفر المتصل بالتدريب (369 600 دولار).

65 - ويعزى النقصان أساساً إلى زيادة استخدام خدمات التداول بالفيديو قدر الإمكان في المشاورات وأنشطة التدريب التي تعقد داخل منطقة البعثة.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

اعتمادات عام نفقات عام اعتمادات عام احتياجات عام الفرق عام 2024
2022 2022 2023 2024 مقابل عام 2023

المرافق والهياكل الأساسية	2022	2022	2023	2024	(715,7)
---------------------------	------	------	------	------	---------

66 - ويقترح تخصيص موارد قدرها 5 704 900 دولار لتغطية تكاليف اقتناء ما يلي: (أ) اللوازم الهندسية (117 800 دولار)؛ و (ب) المرافق الجاهزة (25 100 دولار)؛ و (ج) الأثاث (36 000 دولار)؛ و (د) معدات المكاتب والمعدات الأخرى (48 000 دولار)؛ و (هـ) معدات السلامة والأمن (317 800 دولار)؛ و (و) استئجار الأماكن (884 900 دولار)؛ و (ز) خدمات المرافق والتخلص من النفايات (570 600 دولار)؛ و (ح) خدمات الصيانة (1 697 700 دولار)؛ و (ط) خدمات الأمن (355 600 دولار)؛ و (ي) أعمال التشييد والتعديل والتجديد وأعمال الصيانة الرئيسية (1 248 000 دولار)؛ و (ك) القرطاسية واللوازم المكتبية (80 100 دولار)؛ و (ل) قطع الغيار واللوازم (86 900 دولار)؛ و (م) مواد البناء ولوازم الدفاع الميداني (41 400 دولار)؛ و (ن) والوقود والزيوت ومواد التشحيم (140 300 دولار)؛ و (س) مواد النظافة الصحية والتنظيف (54 700 دولار).

67 - ويعزى النقصان أساساً إلى ما يلي: (أ) انخفاض الاحتياجات المتعلقة بالتشييد وأعمال التعديل والتجديد وأعمال الصيانة الرئيسية بسبب عدم وجود احتياجات تتصل باعتماد مرصود لتجديد مبنى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق في الكويت، حيث قدر أن التكاليف الرئيسية المتصلة بذلك المشروع يمكن تغطيتها بشكل كاف من الموارد البالغة 1,6 مليون دولار المعتمدة في ميزانية عام 2023 (انظر الفقرات 86-89)؛ و (ب) عدم إدراج اعتماد لاقتناء المولدات والمعدات الكهربائية، حيث أدرج له اعتماد في الميزانية المعتمدة لعام 2023؛ و (ج) انخفاض الاحتياجات المتصلة بخدمات المرافق وخدمات التخلص من النفايات بسبب زيادة استخدام الطاقة الشمسية والمتجددة وغيرها من أوجه الكفاءة في الاستهلاك؛ و (د) انخفاض الاحتياجات المتصلة باقتناء معدات ولوازم السلامة والأمن والمرافق الجاهزة تمشياً مع الاحتياجات التشغيلية. ويقابل هذا الانخفاض في الاحتياجات جزئياً ما يلي: (أ) زيادة الاحتياجات المتعلقة باستئجار الأماكن بسبب ارتفاع تكاليف المكاتب وأماكن الإقامة في فندق البصرة الدولي استناداً إلى أحدث الأسعار التعاقدية، والاحتياجات الجديدة المتعلقة بحصة البعثة من تكاليف الإقامة المشتركة في مجمع الموصل؛ و (ب) زيادة الاحتياجات المتعلقة باقتناء واستبدال اللوازم الهندسية الاستهلاكية مثل البطاريات، والمواد الاستهلاكية المتصلة بمعالجة المياه، والأسلاك والكابلات والتمديدات الكهربائية، والطلاء والدهان الأساسي؛ و (ج) زيادة الاحتياجات من الوقود والزيوت ومواد التشحيم بسبب ارتفاع متوسط سعر اللتر الواحد من الوقود اللازم للمولدات، الذي بلغ 1,158 دولار، مقارنة بمتوسط سعر اللتر الواحد البالغ 0,545 دولار المطبق في الميزانية المعتمدة لعام 2023.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

اعتمادات عام نفقات عام	اعتمادات عام	احتياجات عام	الفرق عام	2024
2022	2022	2023	2024	مقابل عام 2023
535,5	731,0	1 056,5	1 196,1	139,6

النقل البري

68 - ويُقترح تخصيص موارد قدرها 1 196 100 دولار لتغطية التكاليف التالية: (أ) اقتناء المركبات (387 400 دولار)؛ و (ب) اقتناء معدات ورش المركبات (36 000 دولار)؛ و (ج) استئجار المركبات (23 200 دولار)؛ و (د) أعمال التصليح والصيانة (9 000 دولار)؛ و (هـ) تأمين المسؤولية قبل الغير (21 400 دولار)؛ و (و) قطع الغيار (337 400 دولار)؛ و (ز) الوقود والزيوت ومواد التشحيم (381 700 دولار).

69 - وتعزى الزيادة أساساً إلى ما يلي: (أ) زيادة الاستهلاك المتوقع البالغ 250 600 لتر من وقود الديزل بمتوسط تكلفة أعلى قدره 1,086 دولار للتر الواحد، مقارنة بما قدره 113 000 لتر بمتوسط تكلفة قدره 0,545 دولار أمريكي للتر الواحد منصوص عليه في الميزانية المعتمدة لعام 2023؛ و (ب) اقتناء معدات ورش المركبات لدعم أعمال الصيانة المضطلع بها في ورش النقل، يقابله جزئياً انخفاض الاحتياجات المتصلة باستبدال المركبات القديمة وقطع الغيار.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

اعتمادات عام نفقات عام	اعتمادات عام	احتياجات عام	الفرق عام	2024
2022	2022	2023	2024	مقابل عام 2023
3 226,1	3 381,7	3 150,5	3 850,1	699,6

العمليات الجوية

70 - ويُقترح تخصيص موارد قدرها 3 850 100 دولار لتغطية تكاليف أسطول البعثة للنقل الجوي الذي يتألف من طائرتين ثابتتي الجناحين يجري تشغيلهما لساعات تقدر بما عدده 925 ساعة طيران، على النحو التالي: (أ) الخدمات (8 000 دولار)؛ و (ب) رسوم الهبوط والخدمة الأرضية (218 100 دولار)؛ و (ج) بدل الإقامة لأفراد الأطقم الجوية (8 800 دولار)؛ و (د) الوقود والزيوت ومواد التشحيم (1 101 500 دولار)؛ و (هـ) الإيجار والتشغيل (2 507 500 دولار)؛ و (و) تأمين المسؤولية قبل الغير (6 200 دولار).

71 - وتعزى الزيادة أساساً إلى ما يلي: (أ) ارتفاع متوسط سعر تكلفة وقود المحركات النفثة البالغ 2,270 دولار للتر الواحد، مقارنة بمتوسط سعر قدره 1,00 دولار للتر الواحد مطبق في ميزانية عام 2023؛ و (ب) زيادة تكاليف استئجار وتشغيل الطائرات الثابتة الجناحين بسبب تخفيض مساهمة مكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى اليمن عن طريق تقاسم التكاليف من 25 في المائة إلى 20 في المائة لإحدى الطائرات.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

اعتمادات عام نفقات عام	اعتمادات عام	احتياجات عام	الفرق عام	2024
2022	2022	2023	2024	مقابل عام 2023
2 692,4	2 524,4	2 707,0	2 927,5	220,5

تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات

72 - ويُقترح تخصيص موارد قدرها 2 927 500 دولار لتغطية تكاليف ما يلي: (أ) معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (435 500 دولار)؛ و (ب) خدمات الاتصالات السلكية واللاسلكية والشبكات (393 800 دولار)؛ و (ج) صيانة معدات

تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وخدمات الدعم (1 262 100 دولار)؛ و (د) قطع الغيار (227 500 دولار)؛ و (هـ) البرامجيّات وتراخيصها ورسومها (480 200 دولار)؛ و (و) خدمات الإعلام والنشر (128 400 دولار).

73 - وتعزى الزيادة أساساً إلى زيادة الاحتياجات فيما يتعلق بما يلي: (أ) اقتناء واستبدال معدات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات التي تجاوزت فترة صلاحيتها المتوقعة، بما في ذلك الحواسيب المحمولة، ومعدات إعادة الإرسال التي تعمل بنظام الراديو اللازمة للاتصالات اللاسلكية الأمنية في إقليم كردستان، فضلاً عن اقتناء لوازم التدابير الإلكترونية المضادة اللازمة لنقل المعدات الموجودة المنتشرة داخل مركبات الأمم المتحدة لضمان سلامة القوافل؛ و (ب) صيانة معدات تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات وخدمات الدعم بسبب الاحتياجات الإضافية المتصلة بتركيب لوازم التدابير الإلكترونية المضادة المقترح اقتناؤها. ويقابل الزيادة في الاحتياجات جزئياً انخفاض تكاليف خدمة أجهزة الإرسال والاستقبال المركزية فضلاً عن رسوم الاتصالات المتقلبة واتصالات البيانات بسبب زيادة استخدام التطبيقات الشبكية والتطبيقات السحابية.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

اعتمادات عام 2022	نفقات عام 2022	اعتمادات عام 2023	اعتمادات عام 2024	احتياجات عام الفرق عام 2024 مقابل عام 2023
324,5	153,9	334,9	345,2	10,3
الشؤون الطبية				

74 - يُقترح تخصيص موارد قدرها 345 200 دولار لتغطية تكاليف اقتناء المعدات (4 000 دولار)، والخدمات الطبية (172 500 دولار)، واللوازم (168 700 دولار).

75 - وتعزى الزيادة أساساً إلى زيادة الاحتياجات من المواد الاستهلاكية واللوازم واللقاحات، يقابلها نقصان في الاحتياجات المتصلة باقتناء المعدات الطبية.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

اعتمادات عام 2022	نفقات عام 2022	اعتمادات عام 2023	اعتمادات عام 2024	احتياجات عام الفرق عام 2024 مقابل عام 2023
2 022,9	727,1	970,0	1 086,0	116,0
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى				

76 - ويُقترح تخصيص موارد قدرها 1 086 000 دولار لتغطية تكاليف ما يلي: (أ) الرفاه (63 900 دولار)؛ و (ب) رسوم التدريب ولوازمه وخدماته (140 800 دولار)؛ و (ج) المهام الرسمية (25 000 دولار)؛ و (د) أشكال الضيافة الأخرى (25 000 دولار)؛ و (هـ) التأمين العام (45 000 دولار)؛ و (و) الرسوم المصرفية (72 200 دولار)؛ و (ز) المطالبات وعمليات الشطب والتسويات (8 000 دولار)؛ و (ح) تكاليف الشحن الأخرى والتكاليف ذات الصلة (378 500 دولار)؛ و (ط) حصص الإعاشة (119 100 دولار)؛ و (ي) الخدمات التعاقدية الفردية (155 900 دولار)؛ و (ك) الخدمات الأخرى (52 600 دولار).

77 - وتعزى الزيادة أساساً إلى زيادة الاحتياجات المتعلقة بتكاليف الشحن والتكاليف ذات الصلة بسبب زيادة أعلى في المستوى المقرر للاقتناء، وكذلك زيادة الاحتياجات المتعلقة برسوم التدريب واللوازم والخدمات.

الموارد الخارجة عن الميزانية

(أ) التبرعات

78 - في عام 2023، من المتوقع استخدام تبرعات بمبلغ قدره 437 700 دولار، تشمل مصادر التمويل التالية:

(أ) 114 700 دولار في إطار الصندوق الاستئماني لدعم بناء وتجديد مجمع الأمم المتحدة المتكامل في بغداد، على أن تستخدم في إنجاز مشروع إعادة تأهيل ضفاف الأنهار، وهو آخر مشروع يمول من الصندوق الاستئماني؛

(ب) 323 000 دولار في إطار الصندوق الاستئماني للنداء المتعدد السنوات التابع لإدارة الشؤون السياسية وبناء السلام لتغطية تكاليف الموظفين فيما يتصل بوظيفة واحدة (ف-4) ودعم الأنشطة الرامية إلى تعزيز المشاركة السياسية فيما بين الشباب العراقي وتعزيز المشاركة السياسية للمرأة العراقية، وكذلك عمل البعثة بشأن الأمن المائي والآثار السلبية لتغير المناخ.

79 - وفي عام 2024، من المتوقع استخدام تبرعات بمبلغ مقدر هو 323 000 دولار في إطار الصندوق الاستئماني للنداء المتعدد السنوات من أجل استمرار وظيفة واحدة (ف-4) لمواصلة دعم الأنشطة الرامية إلى تعزيز المشاركة السياسية للبعثة، ودعم مشاركة النساء والشباب العراقيين في الحوار السياسي، وتعزيز الأمن المائي ومكافحة الآثار السلبية لتغير المناخ في العراق.

80 - ويعزى النقصان في التبرعات المقدرة التي ستستخدم في عام 2024 مقارنة بعام 2023 إلى الإنجاز المتوقع لمشروع إعادة تأهيل ضفاف الأنهار الممول في إطار الصندوق الاستئماني لدعم بناء وتجديد مجمع الأمم المتحدة المتكامل في بغداد.

(ب) استرداد التكاليف

81 - في عام 2023، يقدر أن ترد موارد قدرها 10 485 700 دولار من فريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش/تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام وفريق الأمم المتحدة القطري في العراق، من خلال آلية استرداد التكاليف، وذلك فيما يتصل بالخدمات التي تقدمها البعثة لهذين الكيانين في مجالات الأمن وإدارة الحيز المكاني والخدمات الطبية والوقود والإمدادات الأخرى. وتقدم هذه الخدمات لتحقيق وفورات الحجم وإتاحة تنفيذ الولايات بمزيد من الفعالية والكفاءة، وفقاً لمبادرة "وحدة العمل في الأمم المتحدة". وستستخدم هذه الموارد المتأتية من استرداد التكاليف لتغطية تكاليف ست وظائف (وظيفتان من فئة الخدمة الميدانية وأربع وظائف دولية لمتطوعي الأمم المتحدة) ولمواصلة دعم وحدة حراسة الأمم المتحدة، وتقاسم تكاليف موظفي الأمن الآخرين والخدمات المتصلة بهم، وإدارة الحيز المكاني، وخدمات التنظيف، وخدمات التكنولوجيا الميدانية، والنقل البري، والخدمات الطبية، والوقود واللوازم الأخرى، وهي ستكمل موارد الميزانية العادية للبعثة.

82 - وبالمثل، في عام 2024، من المتوقع أن ترد موارد قدرها 10 485 700 دولار من فريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش/تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام وفريق الأمم المتحدة القطري وسيستمر استخدامها لتغطية تكاليف استمرار ست وظائف (وظيفتان من فئة الخدمة الميدانية وأربع وظائف دولية لمتطوعي الأمم المتحدة) ومواصلة دعم وحدة حراسة الأمم المتحدة، وتقاسم تكاليف موظفي الأمن الآخرين والخدمات المتصلة بهم، وإدارة الحيز المكاني، وخدمات التنظيف، وخدمات التكنولوجيا الميدانية، والنقل البري، والخدمات الطبية، والوقود واللوازم الأخرى.

ثانياً - حالة مشروع تجديد مجمع المقر المتكامل في بغداد

83 - كان الغرض من إنشاء الصندوق الاستئماني لدعم بناء وتجديد مجمع الأمم المتحدة المتكامل في بغداد هو تشييد مجمع متكامل في بغداد يستوعب جميع وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها العاملة في العراق.

84 - وفي 31 آذار/مارس 2010، تلقى الصندوق الاستثماري 25 000 000 دولار من حكومة العراق و 760 600 دولار من حكومات إيطاليا وبولندا والجمهورية التشيكية والسويد ولكسمبرغ واليونان. وفي حزيران/يونيه 2011، تلقى الصندوق الاستثماري مساهمة أخرى قدرها 25 000 000 دولار من حكومة العراق، وبذلك بلغ مجموع المساهمات التي تلقتها الصندوق 50 760 600 دولار.

85 - وأنجزت جميع مشاريع الصندوق الاستثماري بنجاح، باستثناء مشروع إعادة تأهيل ضفاف الأنهار، الذي سينجز بحلول نهاية عام 2023.

ثالثاً - حالة المشروع المتعلق بإعادة تأهيل مبنى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق في الكويت

86 - وفرت حكومة الكويت مباني مكتب الدعم المشترك في الكويت للأمم المتحدة مجاناً لاستضافة مكتب الدعم التابع لها الخاص ببعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان. ولا تزال إعادة تأهيل مباني ومرافق المكتب في الكويت معلقة منذ عام 2004 عندما سلمته بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت إلى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق. وتهدف إعادة التأهيل المزمعة لمبنى مكاتب بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق والمجمع العام في الكويت إلى كفالة بيئة عمل آمنة ومأمونة ومؤاتية للموظفين الذين لا يزالون يستخدمون المرافق. ويتواصل بذل الجهود الرامية إلى تأمين التمويل اللازم من حكومة الكويت لإعادة تأهيل المبنى، وإن كانت هذه الجهود لم تحقق النجاح حتى الآن.

87 - وفي ميزانية عام 2023، وافقت الجمعية العامة على موارد قدرها 1 674 200 دولار للتجديد المقرر للمبنى.

88 - وبناء على أحدث التقييمات وبالتشاور مع شركة بناء مستقلة في أوائل عام 2023، تقرر أنه بدلاً من تجديد المجمع الحالي المتهالك، الذي قدرت تكاليف تجديده بمبلغ 2,9 مليون دولار (تعكس تقديرات تكاليف عام 2023) مع إطار زمني مقدّر يبلغ 19 شهراً، قد يكون بناء مبنى جديد ملائم للغرض المنشود في المجمع خياراً أكثر فعالية من حيث التكلفة. وبناء على التقييمات الداخلية، من المتوقع ألا تتجاوز تكاليف البناء المقدرة للمبنى الجديد الموارد المعتمدة أصلاً في ميزانية 2023، مما سيؤدي إلى وفورات محتملة قدرها 1,2 مليون دولار مقارنة بتكاليف التجديد المقدرة أصلاً للمبنى الحالي. ومن المتوقع أن يستغرق الجدول الزمني لبناء المبنى الجديد 12 شهراً. وسيوفر المبنى الجديد الملائم للغرض المنشود مساحات عمل كافية وآمنة ومستدامة بيئياً، بما في ذلك نظام تدفئة وتبريد فعال، واستخدام الطاقة المتجددة وكفاءة المياه، ومن المتوقع أن يؤدي إلى انخفاض تكاليف الصيانة السنوية.

89 - وفيما يتعلق بترتيبات تقاسم التكاليف، جرى اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2023 وضع ترتيب لتقاسم التكاليف تتحمل بموجبه جميع البعثات المستفيدة التكاليف التشغيلية المتكررة للمبنى، مقسمة بنسبة 89 في المائة إلى 11 في المائة بين البعثات المستفيدة بشكل كامل⁽¹⁾ والجهات المستفيدة من خدمات منحة التعليم وكشوف المرتبات⁽²⁾ على أساس قوائم الموظفين المعتمد للبعثات.

(1) تشمل البعثات المستفيدة بشكل كامل ما يلي: مكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى اليمن، ومكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى سوريا، وفريق التحقيق التابع للأمم المتحدة لتعزيز المساءلة عن الجرائم المرتكبة من جانب داعش/تنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام، ومركز الأمم المتحدة الإقليمي للدبلوماسية الوقائية لمنطقة وسط آسيا، وبعثة الأمم المتحدة لدعم اتفاق الحديدة، ومكتب الأمم المتحدة المتكامل في هايتي، وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق.

(2) وتشمل الجهات المستفيدة من خدمات منحة التعليم وكشوف المرتبات ما يلي: قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وبعثة الأمم المتحدة للتحقق في كولومبيا، وقاعدة الأمم المتحدة للجسديات في بربنديزي، إيطاليا، وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة، وبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو، وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، وقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، وفريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند، وباكستان، ومكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لشؤون لبنان، ومكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لعملية السلام في الشرق الأوسط.

المرفق الأول

موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ طلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي أقرتها الجمعية العامة

الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية

وصف موجز للتوصية

اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/77/7/Add.6)

وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن الوظائف الوطنية هي الأكثر تأثراً تواصل بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق استعراض بعمليات إعادة الهيكلة وإلغاء الوظائف المقترحة. واللجنة على ثقة بأن الوظائف التي يؤديها الموظفون الدوليون والتي يمكن تحويلها إلى البعثة ستواصل بذل الجهود لتعزيز تحويل الوظائف إلى وظائف وطنية ووظائف وطنية، وستواصل بذل الجهود من أجل بناء القدرات الوطنية. وبناء القدرات، وتقديم مقترحات ذات صلة في سياق مشاريع الميزانية المقبلة (الفقرة 15).

وتقر اللجنة الاستشارية بالنهج الاستراتيجي الذي تتبعه البعثة لتبسيط أسهم النهج الاستراتيجي الذي تتبعه البعثة لتبسيط هياكلها ومواردها، والسعي إلى تحقيق أوجه كفاءة في تنفيذ الولاية، التكامل داخل الأفرقة التي تعمل في مجال التحليل السياسي والإبلاغ، والتكيف مع الظروف المتغيرة، بسبل منها إدماج الدروس المستفادة الأمر الذي أتاح توثيق التعاون فيما بين العناصر الداخلية وكذلك وتعزيز تحويل الوظائف إلى وظائف وطنية. واللجنة على ثقة بأن الأمين العام سيقدم معلومات مستكملة عن إعادة الهيكلة، بما في ذلك الدروس المستفادة ذات الصلة، في سياق مقترح الميزانية المقبل (الفقرة 17).

وتلاحظ اللجنة الاستشارية بقلق عدد الوظائف الشاغرة منذ أمد بعيد، ولا سيما في الفئات الوطنية. واللجنة الاستشارية على ثقة بأن جميع الشواغر سيتم شغلها على وجه السرعة، وأن الجمعية العامة ستزود بمعلومات محدّثة عن المرحلة التي بلغها الاستقدام لشغلها عند نظرها في هذا التقرير وفي سياق مشروع الميزانية المقبل (الفقرة 18).

وترى اللجنة الاستشارية وجاهة الاستعانة بمصادر خارجية لتقديم وتری اللجنة الاستشارية وجاهة الاستعانة بمصادر خارجية لتقديم خدمات إسداء المشورة للموظفين وهي على ثقة بأن بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق ستتقاسم تحليلها للتكاليف والعوائد والدروس المستفادة مع البعثات الأخرى لكي تنظر فيها، مع مراعاة بيئتها التشغيلية واحتياجاتها الخاصة (الفقرة 23).

وريشا تحدد مساهمة البعثات الأخرى في تكاليف تجديد المباني في ترد معلومات عن حالة المشروع في الفقرات 86 إلى 89 من تقرير الكويت، توصي اللجنة الاستشارية بتخفيض بنسبة 10 في المائة الميزانية هذا. (800 325 دولار) من الزيادة المقترحة تحت بند المرافق والبنى التحتية. واللجنة على ثقة بأن معلومات إضافية عن هذا المشروع ستقدم إلى الجمعية العامة وقت نظرها في هذا التقرير وفي مشروع الميزانية المقبل، بما في ذلك المعلومات المتعلقة بترتيبات تقاسم التكاليف المتوخاة وعن تمويل البلد المضيف أو غيره من التمويل الخارج عن الميزانية (الفقرة 25).

واللجنة الاستشارية على ثقة بأن الأمين العام سيدرج بصورة منهجية في مشاريع الميزانية المقبلة معلومات مفصلة عن استرداد التكاليف، ويحدد الخدمات المقدمة إلى مختلف الكيانات والمبالغ المستردة ذات الصلة (انظر أيضا A/76/7/Add.6، الفقرة 29) (الفقرة 29).

واللجنة الاستشارية على ثقة بأنه ستبذل جهود أكبر لمعالجة اختلال التوازن بين الجنسين في البعثة، وبأن معلومات محدثة ستدرج في جميع مشاريع الميزانية المقبلة (انظر أيضا A/76/7/Add.7، الفقرة 31 و A/75/7/Add.7، الفقرة 16) (الفقرة 31).

يستمر فريق البعثة العامل المعني بالتكافؤ بين الجنسين، الذي ترأسه نائبة الممثلة الخاصة للأمين العام للشؤون السياسية والمساعدة الانتخابية ويضم مكتب رئيس الموظفين ومكتب رئيس دعم البعثة وقسم الموارد البشرية ووحدة القضايا الجنسانية، في رصد تحقيق أهداف التكافؤ بين الجنسين وتقديم التقارير عن ذلك. ويستعرض الفريق بانتظام التعيينات وأفضل الممارسات، ويرصد التقدم المحرز نحو تحقيق خطة تنفيذ التكافؤ بين الجنسين للفترة 2023-2024 ويضمن تنفيذ زيادة التواصل مع المرشحات، لا سيما فيما يتعلق بتعيينات الدعم الميداني وموظفي الأمن، حيث حُدّت اختلالات بين الجنسين.

وتقر اللجنة الاستشارية بالتوزيع الجغرافي لموظفي بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق، وتثق بأنه ستبذل المزيد من الجهود لتحقيق التمثيل الجغرافي العادل للدول الأعضاء بين الموظفين في المناصب العليا برتبة مد-1 والرتب العليا وتقديم معلومات محدثة في جميع مشاريع الميزانية المقبلة (الفقرة 32).

واللجنة الاستشارية على ثقة بأن معلومات محدثة ستقدم عن مشروع مجمع الموصل المتكامل في سياق مشروع الميزانية المقبل (الفقرة 33). يجري تنفيذ مشروع مجمع الموصل المتكامل وقد أُنجِز حالياً بنسبة 70 في المائة تقريبا. وبالنسبة لعام 2022، تم تكبد نفقات بلغ مجموعها 519 200 دولار تتعلق بحصة البعثة من الاستثمار الرأسمالي في تجديد المجمع. وبالنسبة لميزانية عام 2024، أدرج في الميزانية اعتماد قدره 337 500 دولار يتعلق بحصة البعثة المشتركة من تكاليف الإقامة في المجمع.

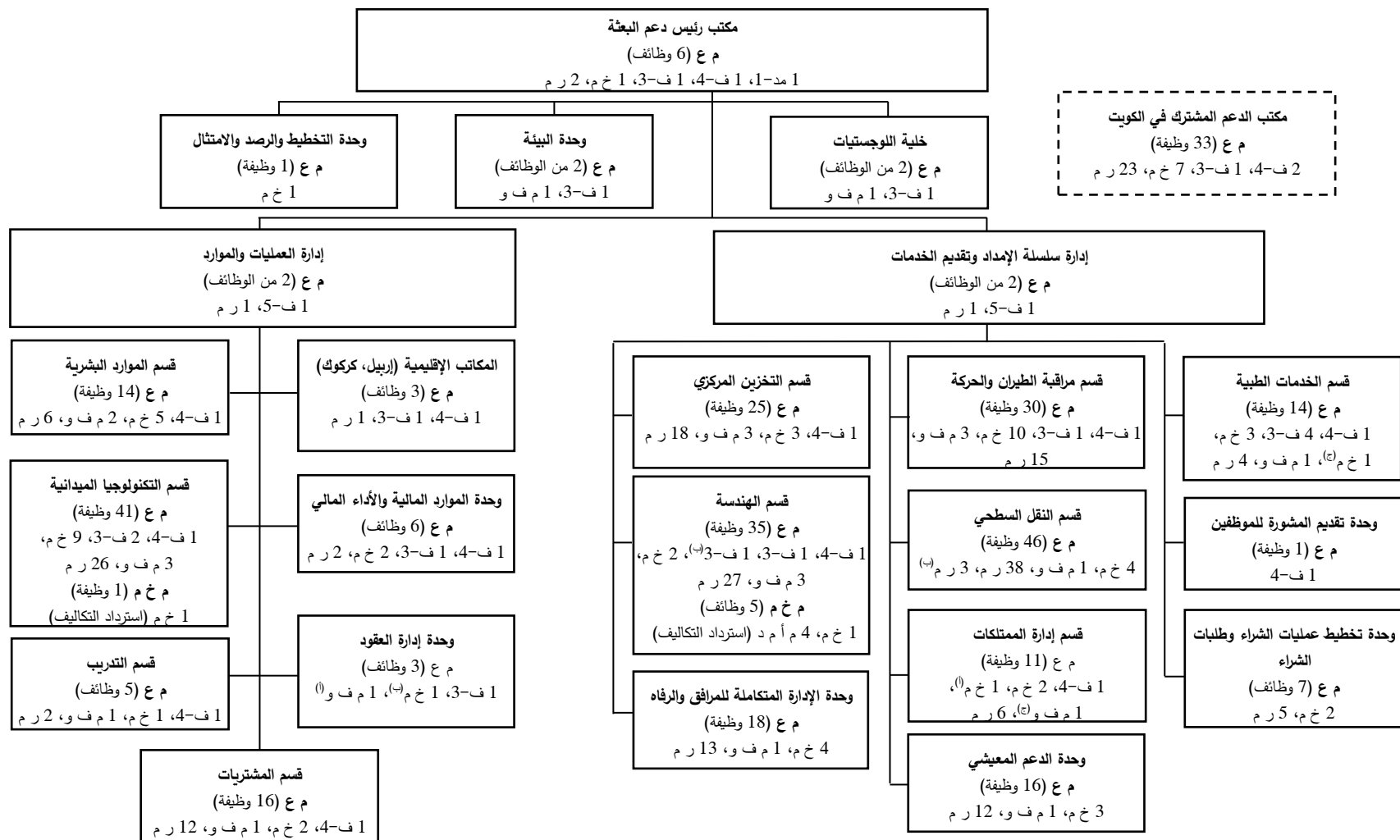
الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لعام 2024

ألف - بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق



(أ) إعادة تدب. (ب) نقل.

باء - الدعم المقدم للبعثة



المختصرات: أ ع م: أمين عام مساعد؛ خ م: خدمة ميدانية؛ م أ م د: متطوعون دوليون من متطوعي الأمم المتحدة؛ ر م: رتبة محلية؛ م ف و: موظف وطني من الفئة الفنية؛ م أ م و: متطوعون وطنيون من متطوعي الأمم المتحدة؛ م ع: ميزانية عادية؛ و أ ع: وكيل للأمين العام؛ م خ م: موارد خارجة عن الميزانية.

(أ) إعادة ندب. (ب) نقل. (ج) إنشاء.